

***Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat***

Dato: Tirsdag den 17. november 2015

Tid: Kl. 13.00

Sted: Byrådssalen / videokonference

Deltagere:

Atassut

Siumut

Fraværende med afbud:

Oversigt – åbent møde:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.

Økonomisager

Punkt 02 Økonomiudvalgets økonomirapport pr. ultimo oktober 2015

Punkt 03 Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Sisimiut for ultimo september 2015.

Punkt 04 Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Maniitsoq, ultimo september 2015.

Punkt 05 Budgetomplaceringer på konto 2 og 6 2015 Sisimiut

Punkt 06 Budgetomplaceringer Maniitsoq 2015

Punkt 07 Omplacering på beredskabsområdet (konto 25)

Punkt 08 Ansøgning om budgetomplacering inden for konto 5, Sisimiut

Punkt 09 Ansøgning om budgetomplacering inden for konto 5, Maniitsoq

Punkt 10 Ansøgning omplaceringer Piareersarfik Sisimiut

Punkt 11 Ansøgning omplaceringer Piareersarfik Maniitsoq

Punkt 12 Ny indtægtskonto til lejekontrakt med Maniitsumi Efterskoli

Punkt 13 Qeqqata Kommunias hallejeaftale for 2016

Punkt 14 Indkøb af oversættelsessystem (TMS)

Punkt 15 Kommunalbestyrelsesvederlag for 2016

Generelle sager

Punkt 16 Bilstestcenter i Kangerlussuaq

Punkt 17 Kangerlussuaq lufthavn

Punkt 18 Fremsendelse af dagsorden til kommunalbestyrelsen vedr. kommuneplantillæg samt fremgangsmåden ved høringer

Punkt 19 Revisionsberetning nr. 19 og 20 for Qeqqata Kommunia

Punkt 20 Forslag til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens mødeplan 2016

Personalesager

Punkt 21 Orientering om aktuelle personalesager pr. 5. september 2015

Orienteringssager

- Punkt 22** **Henvendelse fra beredskabsmandskabet i Kangaamiut**
- Punkt 23** **Qeqqata Erhvervsrådets orientering om aktiviteter for 3. kvartal 2015**
- Punkt 24** **Orientering vedr. bilag til budget 2016 vedr. familieområdet**
- Punkt 25** **Eventuelt**

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden

Afgørelse

Dagsorden godkendt.

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

Punkt 02 Økonomiudvalgets økonomirapport pr. ultimo oktober 2015

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 83,3 %, hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr.)	Tillæg (1.000 kr.)	Omlac. (1.000 kr.)	I alt (1.000 kr.)	Forbrug (1.000 kr.)	Rest (1.000 kr.)	Forbrug i %
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET							
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.875	0	0	7.875	6.359	1.516	80,7
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	72.113	0	0	72.113	58.407	13.706	81,0
12	KANTINEDRIFT	506	0	0	506	1.091	-585	215,5
13	IT	9.869	0	0	9.869	6.428	3.441	65,1
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.450	0	0	7.450	6.592	858	88,5
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	97.813	0	0	97.813	78.877	18.936	80,6

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 78,8 mio. kr. ud af en bevilling på 97,8 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 80,6 %.

Merforbrug foreligger på konto 12 og 18, jf. beskrivelserne nedenfor.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omlac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE							
10-01	KOMMUNALBESTYRELSEN	5.223	0	0	5.223	4.661	562	89,2
10-02	BYGDEBESTYRELSE	1.951	0	0	1.951	1.408	543	72,1
10-03	KOMMISSIONER, RÅD OG NÆVN	202	0	0	202	0	202	57,5
10-04	ÆLDRE RÅD	28	0	0	28	25	3	88,9
10-11	VALG	222	0	0	222	111	111	50,1
10-16	ØVRIGE UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	249	0	0	249	154	95	62,0
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.875	0	0	7.875	6.359	1.516	80,7

Udgifter til folkevalgte har et forbrug på 6,4 mio.kr. ud af en bevilling på 7,9 mio.kr.

Det svarer til et forbrug på 80,7 %. Merforbrug på konto 10-01 skyldes primært forudbetaling af løn.

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING							
11-00	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	68.326	0	-480	67.846	55.106	12.740	81,2
11-01	ADMINISTRATIONSBYGNINGER	3.787	0	480	4.267	3.301	966	77,4
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	72.113	0	0	72.113	58.407	13.706	81,0

Den kommunale forvaltning har et forbrug på 58,4 mio.kr. ud af en bevilling på 72,1 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 81,0 %.

Der er foretaget omplacering til administrationsbygningen i Maniitsoq, hvor der er gennem-ført renoverings- og vedligeholdelsesopgaver i kommunalbestyrelsens mødelokale. Forbrug er påvirket af, at huslejeindtægt fra kontorlokaler, udlejet til Boligselskabet INI, er bortfaldet.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
12	KANTINEDRIFT							
12-01-10	SISIMIUT	295	0	0	295	517	-222	175,1
12-01-20	MANIITSOQ	211	0	0	211	574	-363	272,1
12-01	KANTINEDRIFT	506	0	0	506	1.091	-585	215,5

Kantinedrift har et forbrug på 1.091 tkr. ud af en bevilling på 506 tkr. Det svarer til et forbrug på 215,5 %. Merforbrug i Sisimiut skyldes, at A/S Boligselskabet INI først afregner deres andel af fællesomkostninger primo 2016, når årets driftsresultat for 2015 foreligger.

Kantinen i Maniitsoq privatiseres pr. 1. nov. 2015. Når denne opgave er løst vil det være påkrævet at gennemføre omplacering, som tager højde for det relativt store merforbrug vedr. kantinedriften i Maniitsoq.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
13	IT							
13-01	FÆLLES IT-VIRKSOMHED	9.869	0	0	9.869	6.428	3.441	65,1
13	IT	9.869	0	0	9.869	6.428	3.441	65,1

IT-området har et forbrug på 6,4 mio.kr. ud af en samlet bevilling på 9,9 mio.kr.

Det svarer til et forbrug på 65,1 %.

Mindreforbruget skyldes bl.a. at Winformatik-abonnementet er faldet i pris.

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

IT har gennemført anskaffelse og installering af ny Winformatik-server, ligesom der i samarbejde med lokal el-installatør er indkøbt og installeret 16 nye overvågningsskærmere i kommunen.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER							
18-02	FORSIKRING OG VAGTVÆRN	3.458	0	0	3.458	3.902	-444	112,8
18-04	BYPLAN	494	0	0	494	267	227	54,1
18-06	KONTINGENTER OG TILSKUD M.V.	1.962	0	0	1.962	1.789	173	91,2
18-07	OVERENSKOMSTRELATEREDE AFGIFTER	398	0	0	398	73	325	18,5
18-08	VELKOMSTGAVE TIL NYFØDTE	24	0	0	24	0	24	0,0
18-20	DISPOSITIONSBELØB TIL BYGDERNE	1.114	0	0	1.114	560	554	50,3
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.450	0	0	7.450	6.592	858	88,5

Tværgående aktiviteter har et forbrug på 6,6 mio.kr. ud af en bevilling på 7,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 88,5 %.

Merforbrug på konto 18-02 skyldes primært, at årets præmiebetaling 2015, vedr. de kommunale forsikringer, er bogført. Refusionen fra INI vedr. udlejningsboligernes andel af forsikringspræmier er faldende i takt med salg af boliger ved fraflytning.

Konto 18-06 indeholder helårskontingenter til KANUKOKA.

Bygderne er generelt tilbageholdende med at anvende de bevilgede midler fra konto 18-20.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
37	KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER							
37-01	KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER	6.034	0	0	6.034	4.183	1.851	69,3
37	KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER	6.034	0	0	6.034	4.183	1.851	69,3

Kommunale erhvervsengagementer har et forbrug på 4,2 mio.kr. ud af en bevilling på 6,0 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 69,3 %.

Om forbruget på konto 37 kan nævnes, at tilskud til Qeqqata Erhvervsråd er udbetalt for hele året 2015, ligesom Arctic Circle Race har modtaget hele årets bevilling.

Bæredygtighedsprojektet har et forbrug på ca. 1/3 af bevillingen på 2,5 mio.kr.

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

Skatteafregninger og tilskud

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr.)	Tillæg (1.000 kr.)	Omlac. (1.000 kr.)	I alt (1.000 kr.)	Forbrug (1.000 kr.)	Rest (1.000 kr.)	Forbrug i %
8	INDTÆGTER OG RENTER							
80-01	PERSONLIG INDKOMSTSKAT	-305.047	-6.000	0	-311.047	-232.497	-78.550	74,7
81-01	SELSKABSSKAT	-4.000	0	0	-4.000	0	-4.000	0,0
83-01	TILSKUD	-335.533	0	0	-335.533	-279.367	-56.166	83,3
80 - 83	SKATTEAFREGNING OG TILSKUD, I ALT	-644.580	-6.000	0	-650.580	-511.864	-138.716	78,6

Qeqqata Kommunian har indtægter fra skatter og tilskud på 511,9 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 650,6 mio. kr. Det svarer til indtægter på 78,6 %.

Indkomstskatter (konto 80-01) er jf. Selvstyrets bogføringer for 9 måneder. Det skyldes, at A/C-personskat afregnes bagud.

Selskabsskat (konto 81-01) for 2015 afregnes primo 2016.

Andre indtægter og afskrivninger

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr.)	Tillæg (1.000 kr.)	Omlac. (1.000 kr.)	I alt (1.000 kr.)	Forbrug (1.000 kr.)	Rest (1.000 kr.)	Forbrug i %
85-01	RENTEINDTÆGTER	-12	0	0	-12	-50	38	414,1
85-04	KAPITALAFKAST PÅ UDLEJNINGSBOLIGER	-11.185	0	0	-11.185	-8.656	-2.529	77,4
86-01	ANDRE INDTÆGTER	0	0	0	0	-10	10	0,0
86-02	SALG AF FAST EJENDOM	-1.520	0	0	-1.520	-389	-1.131	25,6
86-03	BET.FOR BYGGEMODN./TILSLUTNING KLOAK	-3.080	0	0	-3.080	-3.433	353	111,5
88-00	AFSKRIVNINGER	1.100	0	0	1.100	-3.108	4.207	-282,5
85 - 88	ANDRE INDTÆGTER OG AFSKR.	-14.697	0	0	-14.697	-15.646	949	106,5

Qeqqata Kommunian har i årets første 10 mdr. haft indtægter fra renter, kapitalafkast, salg af fast ejendom, byggemodningsafgifter og afskrivninger for i alt 15,6 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 14,7 mio. kr. Det svarer til indtægter m.m. på 106,5 %.

Kapitalafkast på udlejningsboliger (konto 85-04) afregnes månedsvis bagud af INI for såvel Sisimiut som Maniitsoq.

Andre indtægter (konto 86-01) omfatter bl.a. de lovfæstede gebyrer, som kommunen kan opkræve i forbindelse med administration af omlægningssager vedr. boliglån.

Vedr. konto for salg af fast ejendom (86-02) er der indgået salgsaftale for B-1355 (tidligere ungdomshuset "Nutaraq). På overtagelsesdagen 1. okt. 2015 deponeres købesummen på 2,865

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

mio.kr. i BankNordik.

Merindtægt vedr. byggemodning skyldes bl.a. igangsættelse af nyt andelsboligprojekt på Akia.

Konto 88-00 har registreret en positiv saldo som følge af ØU-beslutningen fra møde 01/2015.

Forventet ultimo beholdning

Likvid beholdning primo 2015	42.955.000
Driftsresultat iht. budget 2015	7.367.000
Statusforskydninger jf. budget 2015	-4.986.000
Andelsboliglån jf. årsberetning 2014	-12.600.000
Tillægsbevilling drift, jf. bilag	-67.095.000
Samlet kasseforskydning	-77.314.000
Likvid beholdning ultimo 2015	-34.359.000

De likvide aktiver vil falde fra 42,9 mio. kr. til -34,4 mio. kr. ved årets slutning. Denne udvikling bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2015, det budgetterede driftsresultat fra budget 2015, de godkendte statusforskydninger som følge af udbetalte boliglån samt de godkendte tillægsbevillinger i 2015, jf. specifikation vist i vedhæftet oversigt.

Det skal oplyses, at anlægsoverførslen i de seneste 4 år har ligget mellem 12 og 54 mio.kr. En tilsvarende overførsel på minimum 35 mio.kr. for 2015 og til 2016 med dertil likviditetseffekt.

Den gennemsnitlige kontante beholdning i oktober 2015 var 44 mio.kr.

Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia er pr. 31.10.2015 i alt på 74,9 mio. kr., hvilket er en stigning på ca. 10 mio.kr. i forhold til samme tid sidste år.

Det bemærkes, at administrationen i oktober har udskrevet refusionsansøgninger til Selvstyret vedr. ældreboliger og plejehjemsudvidelse samt vedr. ”Dumpen” på ca. 5 mio.kr. Disse refusioner forventes afregnet af Selvstyret i løbet af november.

Med hensyn til tilgodehavende vedr. A-bidrag ydet som forskud er der her fortsat tale om en stigende tendens, og A-bidragstilgodehavende udgør nu i alt 52,8 mio.kr.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalgets godkendelse,

-at tage økonomirapporten til efterretning.

Afgørelse

Indstilling taget til efterretning.

Bilag

1. Balance for Qeqqata Kommunia på udvalgsniveau.
2. Restanceliste

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

Punkt 03 Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Sisimiut for ultimo september 2015.

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Der skal hver måned foretages en budgetopfølgning med vurdering af det forventede forbrug for resten af året samt angivelse af områder.

Område for Uddannelse, kultur og fritid i Sisimiut vedlægger hermed budgetopfølgning for september måned 2015.

Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

Faktiske forhold

Forbruget / indtægterne skal ligge på 75% hvis forbruget er jævnt fordelt over året.

Konto 5 – Uddannelsesområdet: Sisimiut

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omlac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
5	Undervisning og kultur							
50	Dagforanstaltninger for børn og unge	43.774	98	225	44.097	34.726	9.370	78,8
51	Skolevæsenet	78.440	0	128	78.568	61.120	17.448	77,8
53	Fritidsvirksomhed	9.336	564	0	9.900	7.189	2.711	72,6
55	Biblioteksvæsen	1.369	0	0	1.369	977	391	71,4
56	Museum	2.102	859	0	2.961	1.137	1.823	38,4
59	Forsk. Kulturelle og oplysninger	9.530	0	-4	9.526	6.881	2.644	72,2
5	Undervisning og kultur	144.551	1.521	349	146.421	112.033	34.388	76,5

Undervisning og kultur i Sisimiut har et samlet forbrug på 112.033 mio. kr. ud af en bevilling på 146.421 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 76,5%.

Konto 50 - Dagforantaltninger

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omlac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
50	Dagforanstaltninger for børn og unge							
50-01	Fællesformål	304	0	225	529	841	-313	159,2
50-02	Vuggestuer	4.217	0	0	4.217	3.392	824	80,5
50-03	Børnehaver	3.672	0	0	3.672	2.778	893	75,7

Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat

50-04	Fritidshjem	6.201	98	-50	6.249	4.571	1.678	73,2
50-05	Integr.inst.	27.395	0	50	27.445	21.624	5.820	78,8
50-06	Den kommunale dagplejer	1.985	0	0	1.985	1.517	468	76,4
50	Dagforanstaltninger	43.774	98	225	44.097	34.726	9.370	78,8

Dagforanstaltninger, ligger forbruget på 78,8%

Konto 50 - Dagforanstaltninger

Fællesformål, ligger forbruget på -110,8%.

Dagforanstaltninger, Sisimiut Forældreindbetalinger ligger indtægtskontoen på 68,6%. Der er mindreindtægt end forventet. Ellers er forbruget for resten af kontierne meget flot.

Decentral Pædagoguddannelse, Forbruget ligger på 120,5%. Decentralpædagog studerende blev færdiguddannet i slutningen af februar. Så der skal ikke mere udbetales løn derfra.

Daginstitutioner, Daginstitutionerne havde bestilt i store mængder af rengøringsartikler, sygeplejeartikler, bleer, materiel og inventar, så der kan man se, at bevillingerne ligger i merforbrug, Lønninger, Flere daginstitutioner er timelønnet nulstillet. Ny grundmodel er blevet benyttet, ved udregning af månedsløn og timeløn. I grundmodellen kan indtastes institutions stue antal, hvorefter normering, lønninger i alt, udregnes automatisk. Dette bevirker at der kun står et beløb under månedsløn, hvilket går det meget mere overskueligt og ens artet for alle daginstitutionerne.

Varme Nukissiorfiit/Olie: Det meget kolde vinter, har forbruget været ekstra højt i første kvartal.

Konto 51 - Skolevæsenet

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr.)	Tillæg (1.000 kr.)	Omplac. (1.000 kr.)	I alt (1.000 kr.)	Forbrug (1.000 kr.)	Rest (1.000 kr.)	Forbrug i %
51	Skolevæsenet							
51-01	Den kommunale skole	76.289	0	128	76.417	59.933	16.483	78,4
51-11	Kollegier skolehjem	0	0	0	0	5	-6	0,0
51-21	Qeqqani MISI	2.151	0	0	2.151	1.180	970	54,9
51	Skolevæsenet	78.440	0	128	78.568	61.120	17.448	77,8

Skolevæsenet, forbruget ligger på 77,8%

Skolemadordning ligger forbruget på 73,2%. Sisimiut by- og bygdeskoler bruger alle denne konto til skolemad til eleverne.

Skolerne, Forbruget ligger på 78,4% Månedsløn forud, overtid bagud og forud og timeløn overtid er der ingen bevilling. Der er udbetalt særlig feriegodtgørelse pr. 31. januar som er 1,5%.. Der er meget forbrug under overtid på alle skoler.

Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat

Lærervikarer er der allerede brugt **123,3%** i Minngortuunnguup Atuarfia, og 69,6% i Nalunnguuarfiup Atuarfia, Atuarfik Qilalugaq, har 147t. merforbrug under lærervikar, der er brugt 152t. ud af en bevilling på 10t. Skolen Kangerlussuaq, lærervikar haft forbrug på 117t, der er ingen bevilling på kontien.

Ferieafholdelse, er der merforbrug da lærerne allerede er begyndt at bestille deres rejser til sommer. Vand er der ingen bevilling. El er der merforbrug for 2 skoler.

Olie til opvarmning, der er også opvarmet 2 skoler.

Minngortuunnguup Atuarfia. Øvrige driftsmidler er der merforbrug, grunden er, at man har skiftet geargas på bilen.

Der er stort forbrug under Rengøringssselskab/reno på 1.180t. skolen har ansat rengøringsfirma, til, at gøre rent på skolen, der skal laves omplacering fra konto Timeløn/rengøring.

Øvrige anskaffelser, er der overforbrug, grunden er et stort køb af kasser ifm. flytningen. Og opsætning af reoler i depoter.

Der er stort forbrug under Materiel/inventar på 386t. Under skolens ombygning, har man ikke taget materiel og inventar med til bevillingen. Skolen har bestilt, det meste, og skal lave ompostering fra undervisningsmaterialer til efteråret er aftalt, men der er kun 146t tilbage. Så der må hentes fra andre kontier. **I alt ligger forbruget i Minngortuunnguup Atuarfia 90,8%**. Der er lavet omplaceringsforslag fra Atuarfik Qilalugaq til Minngortuunnguup Atuarfia. Da der er meget mindre forbrug i Atuarfik Qilalugaq.

Nalunnguuarfiup Atuarfia Transport er der oveforbrug , der er betalt transport udgifter af bestillinger.

Rengøringsartiler er der købt stort. Køb af undervisningsmaterialer, er der overforbrug, der er købt i stor mængder.

Materiel/Inventar, er der overforbrug, der er købt nye stole til elever.

Ialt ligger forbruget i Nalunnguuarfiup Atuarfia på 78,2%.

Atuarfik Qilalugaq ligger forbruget på 35,1%. Der er lavet omplaceringsansøgning fra Qilalugaq til Minngortuunnguup Atuarfia, er for bevilling 2016 søgt om omplacere hele bevillingen til Minngortuunnguup Atuarfia.

Itillip Atuarfia har mindreforbrug. Forbruget ligger på 42,4% . Bevilling på 2.371 med 6 elever. Sarfannguup Atuarfia har merforbrug. Forbruget ligger på 103,1%. Med 28 elever. Der er lavet omplaceringsønske fra Itillip Atuarfia til Sarfannguit Atuarfiat.

Qinguata Atuarfia ligger forbruget på 76,0%

Konto 53

Fritidsvirksomhed

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr.)	Tillæg (1.000 kr.)	Omlac. (1.000 kr.)	I alt (1.000 kr.)	Forbrug (1.000 kr.)	Rest (1.000 kr.)	Forbrug i %
-------	-----------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	----------------------	------------------------	---------------------	----------------

53

Fritidsvirksomhed

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

53-01	Fritidsundervisning	1.973	549	0	2.522	1.391	1.130	55,2
53-03	Fritidsklubber	6.644	0	0	6.644	5.257	1.387	79,1
53-06	Fritids	719	15	0	734	540	194	73,6
53	Fritidsvirksomhed ialt	9.336	564	0	9.900	7.189	2.711	72,6

Fritidsvirksomhed, forbruget ligger på 72,6%

Musikskolen Der er merforbrug under bygninger og lokaler på 141t. Musikskolen er lukket pga skimmelsvamp. Der har været undersøgelse af skimmelsvamp og rengøring og bygningen og musikinstrumenter. Nu er bygningen færdigt renoveret. Ellers ligger forbruget for hele konto 53-01-15 meget flot på 46,5%.

Fritidsundervisning / Sisimiut ligger forbruget på 90,4. Lønninger månedsløn er der mindreforbrug, hvor timeløn har overforbrug på 290t. Der er lavet omplaceringsønske.

Fritidsklubben Nutaraq. Ligger forbruget på 100%. Der gives driftstilskud til Igloo Mountain, det sidste er udbetalt pr. 20. juli 2015.

Amerdloq og Andre huse Der er er brugt ekstra olie til opvarmning i den kolde vinter. Og der betales gammel kollegier's drifts forbrug fra Andre huse, da der er ingen bevilling af drifts forbrug af gammel kollegier.

Konto 55 Biblioteksvæsen

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
55	Kommunalt Bibliotek							
55-02	Kommunale museer	1.369	0	0	1.369	977	391	71,4
55	Kommunalt bibliotek	1.369	0	0	1.369	977	391	71,4

Biblioteksvæsenet, forbruget ligger på 71,4%

Konto 56

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
56	Kommunalt Museum							
56-02	Kommunale museer	2.102	859	0	2.961	1.137	1.823	38,4
56	Kommunalt museum	2.102	859	0	2.961	1.137	1.823	38,4

Museet, forbruget ligger på 38,4%

Der er mindreforbrug i Museet også i 2013-2014. Man har sparet, så man kan have råd til

*Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat*

renovering af gammel kirke. Også, at der har været meget skift af Museumslederen de sidste par år. Olieforbruget er der overforbrug, der vil laves omplacering.

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

Konto 59

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr.)	Tillæg (1.000 kr.)	Omlac. (1.000 kr.)	I alt (1.000 kr.)	Forbrug (1.000 kr.)	Rest (1.000 kr.)	Forbrug i %
59	Forskellige kulturelle og oplysninger							
59-01	Tilskud til fritidsvirksomheder	975	0	349	1.324	616	708	46,5
59-03	Tilskud til idrætsformål	4.102	0	0	4.102	3.623	479	88,3
59-04	Kulturhus	4.212	0	-353	3.859	2.559	1.300	66,3
59-05	Kongres/biograalen	241	0	0	241	83	158	34,5
1	Forsk.kulturelle og oplysninger	9.530	0	-4	9.526	6.881	2.644	72,2

Forsk. Kulturelle og oplysninger, forbruget ligger på 72,2%.

Forskellige kulturelle og oplysninger, ligger forbruget på 72,2%.

Lokalavis Sidvek er der allerede udbetalt. 202t. ud af en bevilling 202t. Den ligger på 100%. Tilskud til Blå Kors, ligger forbruget på 100%. Der udbetales driftstilskud hvert år på 41t. Fordelingskonto for diverse tilskud, ligger forbruget på 85,9%. Der er givet flere tilskud ifm. arrangementer til Taseralik, Union Strings Festival, Qimusseq, Kalattoortartut, Polka dansere, tilskud ifm. rejse ti Island og Arctic Sound er der givet tilskud.

Tilskud til Idrætsformål, Fordelingskontoen for diverse tilskud, ligger forbruget på 96,7%. Der er allerede givet tilskud til mange Grønlandsmesterskaber, Børnecup m.m. Derfor er det naturligt at tilskuddene spares for resten af året.

Idrætshallen Kangerlussuaq For lønningskontoen skal noget af timelønskontoen omplaceres, da halmedarbejderen er gået over til månedsløn.

Vedr. rengøringskontoen skal der omplaceres da rengøringen 3 gange omkostningskrævende. Det samme gælder konto EI, er omkostningerne meget højere.

Administrationens indstilling

Det indstilles til Uddannelses- fritids- og kulturudvalget om at tage økonomirapport til efterretning.

Uddannelses- fritids- og kulturudvalget's behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 11. november 2015 besluttet:

-at der ønskes yderligere oplysninger vedrørende mindre forbrug under Museet.

-at det kræves, at der foretages regulering af aflønninger hos personalet i skoler og daginstitutioner.

-at der skal strammes op på forbrug til resten af året. Der skal ikke være noget unødvendige udgifter.

Taget efterretning.

Punktet videresendes til Økonomiudvalget.

Indstilling

Uddannelses- fritids- og kulturudvalget indstiller til økonomiudvalgets godkendelse,

-at der ønskes yderligere oplysninger vedrørende mindre forbrug under Museet.

-at det kræves, at der foretages regulering af aflønninger hos personalet i skoler og daginstitutioner.

-at der skal strammes op på forbrug til resten af året. Der skal ikke være noget unødvendige

udgifter.

-at tage sagen til efterretning..

Afgørelse

Taget til efterretning.

Bilag:

1. Balance pr. 30. september 2015.

Punkt 04 Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Maniitsoq, ultimo september 2015.

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Område for Uddannelse, kultur og fritid i Maniitsoq vedlægger hermed budgetopfølgning for september måned 2015.

Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

Gældende lovgivning indenfor det område, hvor uddannelsesudvalget har den umiddelbare kompetence.

Faktiske forhold

Forbruget / indtægterne skal ligge på 75 % hvis forbruget er jævnt fordelt over året.

Konto 5 – Maniitsoq + bygder.

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
5	UNDERVISNING OG KULTUR							
50	DAGFORANSTALNINGER FOR BØRN OG UNGE	21.718	270	0	21.988	17.032	4.956	77,5
51	SKOLEVÆSENET	46.760	0	0	46.760	33.167	13.593	70,9
53	FRITIDSVIRKSOMHED	4.722	0	0	4.722	3.274	1.448	69,3
55	BIBLIOTEKSVÆSEN	913	0	0	913	584	329	63,9
56	MUSEUM	1.098	0	0	1.098	834	264	76,0
59	FORSKELLIGE KULTURELLE & OPLYSNINGER	3.176	0	0	3.176	2.478	698	78,0
5	UNDERVISNING OG KULTUR	78.387	270	0	78.657	57.369	21.288	72,9

Undervisning og kultur i Maniitsoq har et samlet forbrug på 57.369 mio. kr. ud af en bevilling på 78.657 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 72,9 %.

Konto 50 - Dagforanstaltninger

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
50	DAGFORANSTALNINGER FOR BØRN OG UNGE							
50-01	FÆLLESFORMÅL	-149	270	0	121	134	-13	110,8
50-05	INTEGREREDE INSTITUTIONER	17.463	0	0	17.463	13.373	4.090	76,6
50-06	DEN KOMMUNALE DAGPLEJE	4.404	0	0	4.404	3.525	879	80,0

Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat

50	DAGFORANSTALNINGER FOR BØRN OG UNGE	21.718	270	0	21.988	17.032	4.956	77,5
----	-------------------------------------	--------	-----	---	--------	--------	-------	------

Daginstitutioner: Dagsinstitutionernes forbrug ligger på 77,5 %.

Konto 50-05 Daginstitutioner har blandt andet købt fornødenheder for resten af året, og der blev købt møbler, kopi maskiner, har opdateret I-Pad og har haft mindre reparationer, dermed skal der føres tilsyn med, at der ikke sker merforbrug til slutning af året. Der er meget forbrug under varme for dagsinstitutioner på grund af kolde vinter, hvis der sker merforbrug til efteråret, skal midlerne findes på andre kontoer.

Konto 50-06 Daginstitutionernes forbrug i bygderne ligger på 80 %, hvor der har været mere forbrug på timeløn, el, varme og bygningen vil dækkes af omplacering af andre konti.

Konto 51 - Skolevæsenet

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
51	SKOLEVÆSENET							
51-01	DEN KOMMUNALE SKOLE	44.152	0	-111	44.041	31.019	13.022	70,4
51-11	KOLLEGIER OG SKOLEHJEM	2.608	0	111	2.719	2.148	571	79,0
51	SKOLEVÆSENET	46.760	0	0	46.760	33.167	13.593	70,9

Skolevæsenet: konto 51 Skolevæsenet forbrug ligger på 70,9 %. Der er større forbrug under sneskovling i Atuarfik Kilaasearaq, der er lidt merforbrug under konto undervisningsmaterialer, da undervisningsmaterialer til næste skoleår er ankommet.

Den gamle skole der blev benyttet som skolepasning for yngste børn, havde et stort forbrug på varme, der er kun afsat kr. 10.000 og for nuværende er forbruget allerede på kr. 73.819,30. Der vil blive udarbejdet en omplaceringsansøgning. Den gamle skole er lukket på grund af skimmelsvamp.

Boligtilskuddet til lærerne i bygderne ligger på 137,5 %. I forhold til budgettet er dette et glædeligt overforbrug i sig selv, da dette skyldes, at det betyder, at der er ansat flere lærere i bygdeskolerne. Midlerne til resten af året skal findes i andre konti.

Status for bygdernes forbrug:

Skolen i Kangaamiut 62,6 %

Napasq 63,6 %

Atammik 72,2 %

Konto 51-11 **Kollegier og skolehjem** ligger på 79 %

Kollegier og skolehjem forbrug er højere end beregnet pga. brug af vikar under langtidssygdom blandt personale. Manglende medarbejder medførte også overtid for de få medarbejdere.

Elevrejse konto er overskredet pga. uventet ophold i Sisimiut for elever på hjemrejse til bygderne.

Varekøb og forplejningskonto har større forbrug pga. større ordre køb til senere forbrug.

Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat

Den hårde vinter førte til større forbrug til olie til opvarmning end forventet.
Der vil blive ført stram økonomistyring for resten af året, og set på omplaceringer.

Konto 53 Fritidsvirksomhed

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
53	FRITIDSVIRKSOMHED							
53-01	FRITIDSUNDERVISNING	1.579	0	-87	1.492	458	1.034	30,7
53-03	FRITIDSKLUBBER	2.924	0	87	3.011	2.631	380	87,4
53-06	KULTUR- OG FOLKEOPLYSNING	219	0	0	219	185	34	84,7
53	FRITIDSVIRKSOMHED	4.722	0	0	4.722	3.274	1.448	69,3

Fritidsvirksomhed: konto 53 ligger på 69,3 %.

Konto 53-01 Fritidsundervisningen i musikskolen Maniitsoq startes til efteråret, dermed er der mindre forbrug under kontoen, hvor den ligger på 30,7 %.

Der er merforbrug under Konto 53-03 Fritidsklubben, materialekøb, vedligeholdelse og timeløn i bygder i det første halve år, der er merforbrug under månedsløn i Skolepasning Maniitsoq, merforbruget dækkes ved omplacering fra andre konti.

Konto 53-06 Kultur- og folkeoplysning, da budgettet allerede er næsten opbrugt, opstrammes økonomistyringen til resten af året.

Konto 55 Biblioteksvæsen

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
55	BIBLIOTEKSVÆSEN							
55-02	KOMMUNALT BIBLIOTEKSVÆSEN	913	0	0	913	584	329	63,9
55	BIBLIOTEKSVÆSEN	913	0	0	913	584	329	63,9

Biblioteksvæsen: Konto 55 forbrug ligger på 63,9 %.

Konto 56 Museum

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
56	MUSEUM							
56-02	KOMMUNALE MUSEER	1.098	0	0	1.098	834	264	76,0
56	MUSEUM	1.098	0	0	1.098	834	264	76,0

Museum: konto 56 forbrug ligger på 76 %.

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

Der er merforbrug under Timeløn i Maniitsoq og Kangaamiut, forbruget dækkes ved hjælp af omplacering fra andre konti.

Konto 59 Kultur

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (1.000 kr)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
59	FORSKELLIGE KULTURELLE & OPLYSNINGER							
59-01	TILSKUD T/FRITIDSVIRKSOMHED & KULTURELLE FORMÅL	1.330	0	-158	1.172	975	197	83,2
59-03	TILSKUD TIL IDRÆTSFORMÅL	1.846	0	158	2.004	1.503	501	75,0
59	FORSKELLIGE KULTURELLE & OPLYSNINGER	3.176	0	0	3.176	2.478	698	78,0

Kultur og oplysning: ligger på 71,1 %.

Tilskud til GM har et forbrug på kr. 512.943,00 ud af en bevilling på kr. 444.000,00, forbruget er på 115,5 %. Selvom det fleste GM er afholdt, skal man til kommende GM finde midler ved at lave omplacering.

Der er indkøbt et køkkenbord til den gamle kirke for kr. 10.000,00, så der kan laves kaffe, når kirken benyttes til møde, dermed ligger forbruget på 129,4 %, forbruget dækkes ved hjælp af omplacering fra andre kontoer.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Uddannelses- Kultur- og Fritidsudvalget's godkendelse, **-at** tage økonomirapporten for ultimo september 2015 til efterretning.

Uddannelses- Kultur- og Fritidsudvalget's behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 11. november 2015 taget sagen til efterretning.

Indstilling

Uddannelses- Kultur- og Fritidsudvalget indstiller til økonomiudvalgets godkendelse, **at** tage økonomirapporten for ultimo september 2015 til efterretning-

Afgørelse:

Taget til efterretning.

Bilag:

1. Balance ultimo september 2015.

Punkt 05 Budgetomplaceringer på konto 2 og 6 2015 Sisimiut

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Området for Teknik & Miljø, Sisimiut søger en række budgetomplaceringer for tilpasning af budgettet for resten af 2015.

Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunua.

Faktiske forhold

Grundet behov for budgettilpasning inden budgetårets afslutning, på konto 2 Teknik og Konto 6 Forsyningsvirksomhed, er der ofretaget omplaceringer, på konto 2 Teknik som har et forbrug mindre end budgettet og konto 6 Forsyningsvirksomhed har haft et forbrug større end budgettet. Det betyder, at der overføres midler fra konto 2 til konto 6.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er tale om budgetneutrale omplaceringer.

Der er for konto 2 – Teknik og konto 6 – forsyningsvirksomhed, en række omplaceringer for de enkelte konti for at tilpasse disse for resten af året.

På konto 27 er der indtægter fra asfaltering på 2.641.000, hvilket samlet set giver konto 2 et overskud på 2.903.000,-kr.

Ved omplacering på konti med merforbrug på konto 2, er det samlede overskud på konto 2 1.793.000,-kr.

Af de 2.641.000,-kr. fra konto 27, er der på konto 24 ”Udlejning af erhvervsejendomme” omplaceret 640.000,-kr til konto 24, grundet manglende bevillinger. Konto 24 har gennem flere år været underbudgetteret og der har været behov for at omplacere til konto 24.

For konto 2 er omplaceret 1.793.000, til konto 6. Konto 6 har et merforbrug på 1.598.000. Ved omplaceringen vil konto 6 have et overskud på 195.000,-kr.

På konto 2 er, primo 2015 er der udskiftet en gummiged til entreprenørpladsen og ultimo en halvpart i en asfaltudlægger, indkøbt af OTM i Maniitsoq. Samlet er udgiften på ca. 1.700.000,-kr.

For budgetåret 2015, har forbrændingens ovnen haft flere længere stops pga. havari og derfor er solgt af fjernvarme samt udgifter til reparationer og reservedele medvirkende til det aktuelle merforbrug på konto 68 – forbrændingen. Forbrændingens kørende materiel har også haft overforbrug til reparationer. For budget 2016 er konti vedr. kørende materiel opjusteret.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Store udgifter til indkøb af reservedele og udgifter til reparationer af forbrændingens materiel har givet et større forbrug end budgettet.

Med de ønskede omplaceringer bør budgettet med en stram styring kunne holde for resten af 2015.

Administrationens indstilling

Området for Teknik og Miljø indstiller til Teknik- og Miljøudvalget

-at de ansøgte omplaceringer godkendes.

Teknik- og Miljøudvalget's behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 10. november 2015 godkendt indstillingen.

Indstilling

Teknik- og Miljøudvalget indstiller til økonomiudvalgets godkendelse,

-at de ansøgte omplaceringer godkendes

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Skema over omplaceringer

Punkt 06 Budgetomplaceringer Maniitsoq 2015

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Området for Teknik & Miljø, Maniitsoq søger en række budgetomplaceringer for tilpasning af driftsbudgettet for kt. 2 Teknik og kt. 6 Forsyning for resten af 2015.

Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Som normalt på denne tid af året er der behov for tilretning af budgettet for resten af året.

Der har i år været meget større udgifter til snerydning end normalt, alene udgiften til leje af maskiner er ½ mio. større end for en normal vinter.

Forbrændingsanlægget er belastet af, at det har været nødvendigt at udskifte asketransportøren, en udgift på 250.000,-, og samtidig har salget af varme været mindre end normalt, da Nukissiorfiit har haft store problemer med styringen af varmesystemet.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen, da der er tale om budgetneutrale omplaceringer.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Med de foreslåede omplaceringer er det forsøgt at dække det merforbrug, der har været på snerydning og forbrændingsanlæg. Budgettet for resten af 2015 bliver meget stramt.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Teknik- og Miljøudvalget
-at godkende de ansøgte omplaceringer.

Teknik- og Miljøudvalget's behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 10. november 2015 godkendt indstillingen.

Indstilling

Teknik- og Miljøudvalget indstiller til økonomiudvalgets godkendelse
-at godkende de ansøgte omplaceringer.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Skema over omplaceringer

Punkt 07 Omplacering på beredskabsområdet (konto 25).

Journal nr. 06.01.02 – 85.00

Baggrund

Der er behov for omplaceringer indenfor beredskabsområdet (konto 25).

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 14 af 26. maj 2010 om redningsberedskabet i Grønland og om brand og eksplosionsforebyggende foranstaltninger

Inatsisartutlov nr. 14 af 3. december 2012 om ændring af Inatsisartutlov om redningsberedskabet i Grønland og om brand- og eksplosionsforebyggende foranstaltninger.

Teknik- og miljøudvalget er ansvarlig for beredskabsområdet i Qeqqata Kommunia.

Økonomiudvalget skal godkende budgetomplaceringer i Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Der har været merforbrug som følge af primært ansættelse af beredskabschef og forlig med Mittarfeqarfiit om betaling for beredskabet i Kangerlussuaq.

I forhold til beredskabschefen er midlerne afsat på fælleskontoen ikke blevet omplaceret ifm. budgetlægningen for 2015.

I forhold til forlig på beredskabsområdet i Kangerlussuaq er der behov for omplacering fra de øvrige bygdeberedskaber, hvor der er mindreforbrug forårsaget af bl.a. personalemangel.

Bæredygtige konsekvenser

Ingen.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der foreslås følgende nødvendige omplaceringer:

Kontonummer	Kontonavn	Bevilling	Tillæg	Ny bevilling
25-01-00-12-99	Fremmede tjenesteydelser Sisimiut	264	-264	0
25-01-10-01-09	Månedsløn-forud Sisimiut	0	+550	550
25-01-10-01-11	Timeløn Sisimiut	249	-150	99
25-01-10-22-06	Reonvering	0	+41	41
25-01-10-22-50	Reparationer & reservedele Køretøjer	101	+23	124
25-01-10-22-99	Diverse reparationer	174	-64	110
25-01-10-79-00	Øvrige indtægter Sisimiut	-273	-136	-409
25-01-30-12-99	Diverse tjenesteydelser Kangerluss	1.301	+200	1.501
25-01-40-01-10	Månedsløn Sarfannguit	64	-20	44
25-01-60-01-10	Månedsløn Kangaamiut	205	-30	175
25-01-60-01-11	Timeløn Kangaamiut	38	-38	0
25-01-70-01-10	Månedsløn Napasoq	84	-50	34
25-01-70-01-11	Timeløn Napasoq	7	-7	0
25-01-70-05-00	Personaleomkostninger Napasoq	10	-10	0
25-01-70-05-01	Tjenesterejser Napasoq	8	-8	0
25-01-80-01-11	Timeløn Atammik	15	-15	0
25-01-80-05-00	Personaleomkostninger Atammik	12	-12	0
25-01-80-20-00	Anskaffelser Atammik	10	-10	0

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

	I alt	1.994	0	1.994
--	--------------	--------------	----------	--------------

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at ovenstående omplaceringer er nødvendige for at gennemføre intentionerne på beredskabsområdet og få retvisende bevillinger.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Teknik- og Miljøudvalgets godkendelse,

-at der omplaceres i henhold til ovenstående tabel for 2015

-at sagen videresendes til økonomiudvalgets endelige afgørelse

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 10. november 2015 godkendt indstillingen.

Indstilling

Teknik- og Miljøudvalget indstiller til økonomiudvalgets godkendelse,

-at der omplaceres i henhold til ovenstående tabel for 2015

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Udskrift af forbruget på konto 25 ved udgangen af oktober måned 2015

Punkt 08 Ansøgning om budgetomplacering inden for konto 5, Sisimiut

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

Området for Uddannelse i Sisimiut søger om omplacering inden for konto 5.

Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

Faktiske forhold

Der har været mere- og mindreforbrug på forskellige konti'er indenfor konto 5, disse søges nu om, at dækkes inden for rammen, så udgiften forbliver udgiftsneutral. Der er forskellige grunde for, hvorfor der har været overforbrug. Flere kontier har der ikke været justeret i flere år. Nogen af dem har ingen bevilling og der er uforudsete udgifter.

Lønninger på daginstitutionerne er justeret men der er nulstillet på timelønnet.

Sarfannguup Atuarfia har mindre bevilling end Itillip Atuarfia. Sarfannguup Atuarfia har ca. 30 elever hvor Itillip Atuarfia har ca. 6 elever. Der er omplaceret fra Itillip Atuarfia til Sarfannguup Atuarfia

Da Minngortuunnguup Atuarfik renoveres har man ikke regnet inventar med i renoveringen. Man købte inventarer efterfølgende, det man har behov for. Det der er merforbrug dækkes af Atuarfik Qilalugaq's bevilling, da Atuarfik Qilalugaq har mindre forbrug.

I skolerne er lønninger, månedsløn – forud, overtimer månedsløn forud og bagud er der ingen bevilling, forbruget ligger meget højt i alle skoler.

Konto	Tekst	Bevilling	Tillæg	Ny bevilling
50	Daginstitutionssområdet	44.097	-65	44.032
51	Skoleområdet	78.568	+260	78.828
53	Fritidsområdet	9.900	+15	9.915
55	Bibliotek	1.369	-100	1.269
56	Museum	2.961	-100	2.861
59	Kultur- og idræt	9.526	-10	9.516
	I alt	146.421	0	146.421

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen.

Administrationens vurdering

Der er ingen der hinder økonomiske konsekvenser.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget,

-at godkende ansøgningen om omplacering.

-at punktet videresendes til Økonomiudvalget

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 9. november 2015 godkendt indstillingen.

Indstilling

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget indstiller til økonomiudvalgets godkendelse,
-at godkende ansøgningen om omplacering.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Balanceudskrift - omposteringsforslag.

Punkt 09 Ansøgning om budgetomplacering inden for konto 5, Maniitsoq

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

Området for Uddannelse i Maniitsoq søger om omplacering inden for konto 5.

Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

Faktiske forhold

Indenfor både børne- og voksne fritidsområdet ansøges der om omrokeringer i de forskellige lønkonti.

Omplacering til museets konto for løn til medhjælp.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Konto	Kontonavn	Nuværende bevilling	Omplacering	Redigeret bevilling
50	Daginstitutionsområdet	21.988	-194	21.794
51	Skoleområdet	46.760	-394	46.366
53	Fritidsområdet	1.944	493	2.437
55	Bibliotek	621	0	621
56	Museum	770	95	865
59	Kultur- og idræt	873	0	873
	I alt	72.956	0	72.956

Der søges om større og mindre beløb mellem konti.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller, at Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget godkender **-at** omplaceringerne godkendes og sagen sendes videre til økonomiudvalget

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 9. november 2015 godkendt indstillingen.

Indstilling

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget indstiller til økonomiudvalgets godkendelse,

-at omplaceringerne godkendes

Afgørelse:

Indstillingen godkendt.

Bilag:

1. Bevillingsoversigt
2. Oversigt over forslag til omplaceringer

Punkt 10 Ansøgning omplaceringer Piareersarfik Sisimiut.

Journalnr. 06.02.04

Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 2 af 31. maj 1999 om erhvervsuddannelser og erhvervsuddannelseskurser. Serviceaftale mellem Grønlands Hjemmestyre og Sisimiut Kommune af 1. april 2006 om oprettelse og drift af Piareersarfik. Landstingslov nr. 14 af 5. december 2008.

Baggrund/ Faktiske forhold

Der er blevet brugt flere i omkostninger på kolligiet. Der er foretaget flere reparationer samt nyt gulv og frostskafer.

Forslag til omplaceringer:

Budget 2015

Kontonummer	Kontonavn	Korrigeret Budget	Tillæg	Ny bevilling
38.01.11.12.99	Diverse tjenesteydelser.	31	-31	0
38.01.11.22.03	Material / Inventar	45	-12	33
38.01.11.22.03	Material / Inventar	45	-26	19
		Samlet	-69	
38.01.11.22.09	Indvendige vedligeholdelse	109	+31	140
38.01.11.22.09	Indvendige vedligeholdelse	109	+12	152
38.01.11.22.01	Udvendige vedligeholdelse	20	+26	46
		Samlet	+69	

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen

Administrationens bemærkninger

Indkøb og reparationer er foretaget ud fra nødvendigheden.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget,

-at godkende omplacering af kr. 69.000

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 11. november 2015 godkendt indstillingen.

Indstilling

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget indstiller til Økonomiudvalgets godkendelse,

-at godkende omplacering af kr. 69.000

*Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat*

Afgørelse:

Indstillingen godkendt.

Bilag

Ingen

Punkt 11 Ansøgning omplaceringer Piareersarfik Maniitsoq.

Journalnr. 06.02.04

Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 2 af 31. maj 1999 om erhvervsuddannelser og erhvervsuddannelseskurser. Serviceaftale mellem Grønlands Hjemmestyre og Sisimiut Kommune af 1. april 2006 om oprettelse og drift af Piareersarfik. Landstingslov nr. 14 af 5. december 2008.

Baggrund/ Faktiske forhold

Der er blevet brugt flere omkostninger på timeløn. Der er brugt medarbejdertimer til ombygning, renovering samt samling af elevborde og stole samt kontormøbler.

Forslag til omplaceringer:

Budget 2015

Kontonummer	Kontonavn	Korrigeret Budget	Tillæg	Ny bevilling
38.01.20.20.00	Anskaffelser af materiel m.m.	240	-100	140
		Samlet	-100	
38.01.20.01.11	Timeløn	186	+100	286
		Samlet	+100	

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen

Administrationens bemærkninger

Der er ikke brugt anskaffelser af materiel og inventar da selvstyret har finansieret de nødvendige anskaffelser såsom kontormøbler, elevborde og stole. Omplaceringen er udgiftsneutral.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget,

-at godkende omplacering på 100.000,- kroner for finansåret 2015

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 11. november 2015 godkendt indstillingen.

Indstilling

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget indstiller til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse,

-at godkende omplacering på 100.000,- kroner for finansåret 2015.

Afgørelse:

Indstillingen godkendt.

Bilag

Ingen.

Punkt 12 Ny indtægtskonto til lejekontrakt med Maniitsumi Efterskole

Journalnr. 52.01.04

Baggrund

Maniitsumi Efterskole har ophævet deres lejekontrakt med en privat virksomhed, hvor efterskolen lejede sig ind i en bygning i byen til brug som undervisningslokaler pr. ultimo juni 2015. Der har været afholdt adskillige møder mellem efterskolen, Departement for Uddannelse og Område for Uddannelse omkring efterskolens behov for undervisningslokaler.

Regelgrundlag

Musikskolen og Ungdomsklubben hører under Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget. Indtægter er i Qeqqata Kommunia henlagt til økonomiudvalget.

Faktiske forhold

Der er den 11. september 2015 underskrevet en lejekontrakt mellem Maniitsumi Efterskole og Qeqqata Kommunia, Område for Uddannelse, hvor efterskolen kan leje den store lokale i den nye ungdomskole, et lokale i Musikskolen som undervisningslokaler samt et klasseværelse i Piareersarfik. I kontrakten står, at for leje af lokalerne betales kr. 25.000 pr. måned.

Efterskolens ordinære undervisning er ikke begyndt endnu i september, der har kørt med introforløb. Således er leje af lokalet i ungdomsklubben ikke startet endnu.

Musikskolen er ikke afleveret af Område for Teknik til Område for Uddannelse endnu. Afleveringsdatoen er forsinket flere gange, hvor der nu planlægges aflevering primo oktober. Der er endnu usikkerhed omkring datoen for åbningen, fordi det er usikkert hvornår udstyr og møbler er modtaget og klar i den nye musikskole.

Der bliver ingen lejeindtægter for september. Formentlig kan det blive en halv måneds lejeindtægt for oktober, og fuld lejeindtægt for november og december.

Bæredygtige konsekvenser

Område for Uddannelse har ved samarbejdet med Maniitsumi Efterskole prioriteret at have gode samarbejdsrelationer til en Selvstyre-ejet institution, der giver arbejdspladser og skattekrone til Qeqqata Kommunia. Forstanderen for efterskolen vil også være fast medlem ved Område for Uddannelses månedlige ledermøder, fordi der er mange flader at mødes og at samarbejde om.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Lejekontrakten indebærer en indtægt på kr. 25.000 om måneden og gælder foreløbig til 30. juni 2016 med mulighed for forlængelse. Det er sandsynligt, at kontrakten vil blive fornyet, idet planlægningen af tilbygning til efterskolen først er igangsat nu, og efterskolen vil have behov for undervisningslokaler indtil undervisningslokaler selv haves ved færdiggørelse af en tilbygning af efterskolen, uvis hvornår.

Administrationens vurdering

Administrationen anbefaler at lejeindtægterne for 2015 på 2½ måneds leje, tilgår ungdomsklubben

og musikskolen. De er helt nye i drift og mangler stadigvæk en del indkøb.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Uddannelses, Kultur og Fritidsudvalgets godkendelse,

-at der oprettes en ny indtægtskonto "Lejeindtægt" under den nye ungdomsklub med kontonr 53-03-22-71-00 og en ny indtægtskonto "Lejeindtægt" under den nye musikskole med kontonr 53-01-25-71-00

-at indtægterne herfra går i 2015 til konto 53-01-25-20-00 under musikskolen "Anskaffelse af materiel & inventar" samt konto 53-03-20-20-00 under ungdomsklubben "Anskaffelse af materiel og inventar"

Uddannelses, Kultur og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 9. november 2015 godkendt indstillingen.

Indstilling

Uddannelses, Kultur og Fritidsudvalget indstiller til økonomiudvalgets godkendelse,

-at der oprettes en ny indtægtskonto "Lejeindtægt" under den nye ungdomsklub med kontonr 53-03-22-71-00 og en ny indtægtskonto "Lejeindtægt" under den nye musikskole med kontonr 53-01-25-71-00

-at indtægterne herfra går i 2015 til konto 53-01-25-20-00 under musikskolen "Anskaffelse af materiel & inventar" samt konto 53-03-20-20-00 under ungdomsklubben "Anskaffelse af materiel og inventar"

Afgørelse

Indstilling godkendt.

Bilag

1. Lejekontrakten mellem Maniitsumi Efterskoli og Qeqqata Kommunua

Punkt 13 Qeqqata Kommunias hallejeaftale for 2016

Journalnr. 63.02

Baggrund

Qeqqata Kommunias hallejeaftale for Idrætsklubber og daginstitutioner inden 2016.

Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia.

Retningslinjer for lejeaftalen mellem Idrætshallen og Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Idrætsklubber og daginstitutioner i Sisimiut er til dagligt brugere af Idrætshallen, hvor lejen af hallen afholdes af Qeqqata Kommunia.

Takstpris for Idrætsklubber	Kr.740,-
Weekendtakstpris for Idrætsklubber	Kr.770,-
Timelejepris for daginstitutioner	Kr.620,-

Før nytår 2016 afholdes forhandlingerne, hvor det forventede forbrug i 2016 beregnes og forbrugstimerne optælles, hvorved man finder den årlige pris for lejen.

Årsbetalingens resultat findes på baggrund af forbrugstimerne og fordeles til 12 måneder, betalingerne foretages så hvert måned.

Såfremt hallen lejes til andre formål, f.eks. til koncert, returneres hallejebetalingen for ubrugte timer for daginstitutioner og Idrætsklubber.

Hallejeaftale for 2015

Idrætsklubber	Kr. 1.859.770,-
Daginstitutioner	Kr. 189.720,-
I alt for året	Kr. 2.049.490,-

Bæredygtige konsekvenser

Sisimiut Idrætshal benyttes flittigt af borger til dagligt og er et samlingspunkt lige fra børn til ældre, der dyrker sport.

Turneringer afholdes, som borgerne er glade for at være tilskuer til.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Selvejende idrætshal ønsker at hæve Idrætsklubbernes halleje med 10,- kr. ifm. aftalen for 2016.

Halleje for daginstitutioner hæves ikke.

Dermed ser forbrugsudgifter for 2016 således ud

Ny timepris	Kr. 750,-
Ny weekend timepris	Kr. 780,-
Uændret timepris for daginstitutioner	Kr.620,-

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

Udgifter for 2016 i henhold til lejeaftalen

Lejeudgifter for Idrætsklubber	Kr.1.958.775,-
Lejeudgifter for Daginstitutioner	Kr. 196.850,-
I alt	Kr. 2.155.625,-

Qeqqata Kommunua afsatte følgende midler til leje af Idrætshallen:

Idrætsklubber Konto: 5903103559	Kr. 1.925.000,-
Daginstitutioner Konto: 5001123559	Kr. 249.000,-

Daginstitutionernes forbrug for 2016 er højere, da aftalen for forbrug i 2015 var i perioden fra januar til slutningen af oktober.

Forbruget fra januar til og med december i 2016 vil være højere.

I aftalen 2016 er formålet, at Idrætshallen åbner tidligere d. 15. august, efter Idrætsklubbernes ønske.

Idrætsudøverne mener, at Idrætshallens åbning i september er alt for sent samt vil åbning midt i august være normalt, da skolen starter igen i midten af august efter sommerferien.

Hvis timeprisen stiger med 10kr, så skal Kommunen betale 64.000,- ekstra.

Budget udgift for 2016 ser således ud

Halleje for klubber	Kr. 1.958.775,-
Hallejekomto	Kr. 1.925.000,-
Overforbrug	Kr. -33.775,-

-33.775 skal hentes fra forskellige arrangementer i lejeperioden, f.eks koncerter, events og lignende, skal lejebetalingen for de timer der ikke benyttes til idrætsklubbernes træning og institutioner, returneres til kommunen.

Administrationens vurdering

Administration vurderer, at aftalen med Timersortarfik er hensigtsmæssigt.

Administrationens indstilling

Administration indstiller til Uddannelses, Kultur og Fritidsudvalget godkendelse,

-at aftalen skal godkendes.

Uddannelses, Kultur og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 9. november 2015 godkendt indstillingen.

Indstilling

Uddannelses, Kultur og Fritidsudvalget indstiller til økonomiudvalgets godkendelse,

-at aftalen skal godkendes

Afgørelse

Indstilling godkendt.

Bilag

1. Aftalen
2. Kalender

Punkt. 14 Indkøb af oversættelsessystem (TMS)

Journal nr. 10.00

Baggrund

Qeqqata Kommunias tolkeafdeling har ved et seminar i Nuuk fået præsenteret et tolkesystem man benytter i Selvstyret, Kommune Kujalleq og som også er ved at blive implementeret i Kommuneqarfik Sermersooq. Tolkesystemet som kaldes for TMS (Translation Memory System), har gjort det nemmere og ikke mindst mere effektivt for tolkemedarbejdere i Kommunerne, at oversætte materialer.

Regelgrundlag

Økonomiudvalgets ansvar for konto 11, Kommunal forretningsgang.

Faktiske forhold

Al korrespondance til og fra Qeqqata Kommunian foregår på begge sprog – grønlandsk og dansk – hvorfor al korrespondance, undtagen andre myndigheders opgaver, oversættes.

Tolkefunktionen oversætter som 1. prioritet sager til kommunalbestyrelsen og stående udvalg, og løser herefter oversættelsesopgaver for alle områder og underliggende institutioner i Qeqqata Kommunian samt kommunens 6 bygder. Det skal dog i den forbindelse gøres opmærksom på, at referater fra underliggende institutioner, undtagen referater fra chefgruppemøderne, ikke løses, ligesom daginstitutionernes årsrapporter ikke løses.

Bæredygtige konsekvenser

Målsætningen for tolkesystemet i Qeqqata Kommunian er at bidrage til god og hurtigere oversættelser og med mindre stavfejl da tolkene vil have bedre tid til at kvalitetslæse; at harmonisere således at man genbruger terminologierne termerne både fra Selvstyret og øvrige kommuner.

Økonomiske og administrative konsekvenser

På konto 11-00-10-20-99 *Øvrige anskaffelser* for Sisimiut er der pr. dags dato 198.806,00 kr. u forbrugte midler, og som kan finansiere anskaffelse af oversættelsessystemet.

Oversættelsessystemet købes hos Selvstyret, der har en aftale med leverandørerne for ordforbrug og dette koster for 1 million ord 15.000€ pr. år, hvilket er et minimumskøb. Prisen er til dagsprisen på Euro € og vil blive afregnet via IRIS selvstyrets økonomisystem.

<i>Ord Forbrug</i>	<i>Pris (indeks) for årligt licens</i>
1,0 millioner ord	111.867,00 kr. (15.000 €)
1,5 millioner ord	167.800,00 kr. (22.500 €) ANBEFALING
2,0 millioner ord	223.734,00 kr. (30.000 €)

Konto 11-00-10-20-99 *Øvrige anskaffelser* har årligt bevilling på 423.000,00 kr. der derved også kan dække den årlige ordforbrug på omkring 168.000 kr.

TMS vil lette meget på Tolkefunktionens arbejdsopgaver, såfremt det anskaffes, da TMS vil kunne

'løse' en del af oversættelserne. Det vil spare oversætterne og sagsbehandlerne tid, da sagsbehandlerne også bruger tid på at fremhæve tilføjelser og ændringer i sager, der skal fremstilles til KB eller et udvalg igen.

Sagerne ville kunne blive løst hurtigere, da korrekturlæsning primært vil være opgaven.

Tolkene vil få mulighed for at overtage flere opgaver, såsom opgaver fra daginstitutioner og forebyggelsesudvalget, ligesom interne referater fremover også vil kunne løses. Daginstitutionerne får deres årsplaner oversat af en freelancer og dækker selv udgifterne hertil. Dertil kan det nævnes, at museer, der også udarbejder årsplaner/beretninger, får deres årsplaner/beretninger oversat af kommunens Tolkefunktion. Ved at overtage opgaven fra daginstitutionerne, vil samtlige decentrale institutioner få ens behandling.

Generelt set vil anskaffelse af TMS ikke alene lette opgaverne for Tolkefunktionen, da serviceniveauet for kommunens områder og decentrale institutioner, og primært kommunalbestyrelsen og de øvrige fagudvalg i den forbindelse også vil blive forøget.

Mht. de politiske sager, vil oversættelse af sagsfremstillinger, der sendes til oversættelse i sidste øjeblik også blive løst meget hurtigere.

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at man skaffer TMS med årlige licens for 1,5 millioner ord primo 2016 for at effektivisere og minimere stavfejl af oversættelserne i tolkeafdelingen som kommer fra alle områder og udvalgene. *Valget på 1,5 millioner ord er med udgangspunkt i Kommune Kujalleq's ordforbrug på årsbasis.*

Indstilling

Administrationen indstiller til Økonomiudvalgets godkendelse,

- **at** kommunen indkøber TMS med årlige licens til cirka 168.000 kr. for 1.5 mio. ord (reguleres udefra valutakurser)
- **at** midlerne tages fra konto 11-00-10-20-99

Afgørelse

Indstilling godkendt.

Bilag

1. Mailkorrespondance med Kommune Kujalleq

Punkt 15 Kommunalbestyrelsesvederlag for 2016

Journalnr. 06.01.01

Baggrund

Hvert år vedtager kommunalbestyrelsen størrelsen af deres vederlag i forbindelse med vedtagelse af næste års budget. Afklaring af enkelte forhold samt kvalitetskontrol medførte, at vederlaget for kommunal- og bygdebestyrelserne for 2016 ikke er medtaget i budgetforslaget.

Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 25 af 30. december 2013 om vederlæggelse af borgmestre, viceborgmestre, kommunalbestyrelses- og bygdebestyrelsesmedlemmer samt medlemmer af lokaludvalg mv. (vederlagsbekendtgørelse).

Af bekendtgørelse nr. 29 af 30. december 2013 fremgår:

§ 1. Kommunalbestyrelsen fastsætter størrelsen af borgmesterens vederlag for dennes funktionsperiode.

Stk. 2. Kommunalbestyrelsen fastsætter størrelsen af vederlag for viceborgmestre, kommunal- og bygdebestyrelsesmedlemmer, udvalgsformænd og bygdebestyrelsesformænd, i forbindelse med budgettet for det kommende år.

§ 2. Til borgmesteren ydes der et årligt vederlag maksimalt svarende til lønramme 38 incl. generelt tillæg, men excl. generelt skalalønstillæg og med et særligt tillæg på kr. 130.600 i årligt grundbeløb samt yderligere et særligt tillæg på kr. 174.130 i årligt grundbeløb, samt yderligere et særligt tillæg på kr. 12.100 i årligt grundbeløb, svarende til den til enhver tid aftalte løn for tjenestemænd inden for Akademikernes Sammenslutning i Grønland (AS-G)'s forhandlingsområde. Grundbeløbene gælder pr. 1.4.1991 for samtlige særlige tillæg.

Stk. 2. Borgmestervederlaget udbetales på samme måde som løn til månedslønnede tjenestemænd inden for Akademikernes Sammenslutning i Grønland (AS-G)'s forhandlingsområde.

Stk. 3. Borgmestre kan ikke samtidig med borgmestervederlaget oppebære vederlag for andet kommunalt hverv efter denne bekendtgørelse.

§ 5. Kommunalbestyrelsen yder et fast vederlag til kommunalbestyrelsens medlemmer på maksimalt 1/6 af det i § 2, stk. 1 nævnte vederlag.

Stk. 2. Vederlaget ydes med samme andel af maksimumssatserne til alle kommunalbestyrelsesmedlemmer.

§6. Bygdebestyrelsesmedlemmer vederlægges årligt med maksimalt 1/12 af det i § 2 stk. 1 nævnte vederlag.

Stk. 2 Vederlaget ydes med samme andel af maksimumssatserne til alle bygdebestyrelsesmedlemmer.

§ 7. Kommunalbestyrelsen kan yde tillægsvederlag til Bygdebestyrelsesformanden.

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

Tillægsvederlaget må årligt maksimalt udgøre 1/12 af det i § 2, stk. 1 nævnte vederlag.

Faktiske forhold

Qeqqata Kommunua har følgende folkevalgte med krav på vederlag:

Kommunalbestyrelsen: 15 medlemmer, heraf 1 borgmester og 2 viceborgmestre
6 politiske udvalg, inkl. ØU, hvor borgmester er formand.

Bygdebestyrelser (4): 16 medlemmer, heraf 4 formænd

Kommunalbestyrelsen fastsætter selv om der skal ydes maksimalt vederlag til kommunalbestyrelsesmedlemmer og bygdebestyrelsesmedlemmer samt om udvalgsformændene vederlag skal afspejle deres arbejdsbyrde i udvalget.

I henhold til bekendtgørelse nr. 25 af 30. december 2013 ser beregning af vederlag sådan ud, såfremt maksimalt vederlag følges – og såfremt regulering finder sted pr. 01.04.2016:

Tabel 1

Qeqqata Kommunua	Fra 01.01. 2016	Fra 01.04.2016	Vederlag
Vederlagsfastsættelse 2016	månedligt	månedligt	2016
Borgmester §2 stk. 1	75.764,21	76.553,23	916.271,70
1. Viceborgmester §3 - 15% af §2 stk. 1	11.364,63	11.482,98	137.440,76
Kommunalbestyrelsesmedlem §5 - 1/6 §2 stk. 1	12.627,37	12.758,87	152.711,95
+ udvalgsformand §7 - 1/2 af §5	6.313,68	6.379,44	76.355,98
2. Viceborgmester	12.627,37	12.758,87	152.711,95
12 Kommunalbestyrelsesmedlemmer	151.528,42	153.106,46	1.832.543,40
5 Udvalgsformænd (- ØU) §7 - 1/2 af §2 stk. 1	31.568,42	31.897,18	381.779,88
16 Bygdebestyrelsesmedlemmer §6 - 1/12 af §2 stk. 1	101.018,95	102.070,97	1.221.695,60
4 Bygdebestyrelsesformænd (tillæg) §7 stk. 2 - 1/12 af §2 stk. 1	25.254,74	25.517,74	305.423,90
	428.067,79	432.525,75	5.176.935,11

Dette betyder at vederlag til folkevalgte for 2016 samlet er på i alt 5.176.935 kr. inklusiv justering pr. 01.04 i 2011.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Reguleringen for 2016 indebærer en forhøjelse af vederlagene på 71.911 kr. i forhold til 2015.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationen vurdering

Det er administrationens vurdering, at Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen kan træffe beslutning ud nedenstående indstilling.

Indstilling

Administrationen indstiller til Økonomiudvalget, at Økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsens godkendelse,

-at der skal ydes kommunalbestyrelses- og bygdebestyrelsesmedlemmer det til enhver tid mulige maksimumvederlag i henhold til tabel 1.

Afgørelse

Indstilling godkendt.

Bilag

Ingen

Punkt 16 Bilttestcenter i Kangerlussuaq

Journalnr. 66.15

Baggrund

Qeqqata Kommunia fik i november 2013 besøg af det svenske firma ATM (Arjeplog Test Management). ATM servicere de store bilkoncerner ved at stille testanlæg til rådighed for testning og afprøvning af prototype/nye serier af biler, inden der startes produktion. ATM fokuserer på og driver bilttestcentre med fokus på koldklima i Nordsverige og Nordkina

ATM undersøger muligheden for etablering af et nyt testcenter, hvor der er fokus på at have en længere sæson end for nuværende i Nordsverige og Nordkina. Kangerlussuaq er en af flere muligheder, men ATM har i starten af februar 2014 meddelt, at deres undersøgelse har vist, at Kangerlussuaq synes at være den bedste mulighed.

I oktober 2014 finansierede og testede BMW biler i Kangerlussuaq, men desværre var temperaturerne ikke tilstrækkelig kolde i oktober, hvorfor BMW foreløbigt har opgivet muligheden for at teste biler i Kangerlussuaq. For at tiltrække nye bilfirmaer har ATM, Selvstyret og Kommunen arrangeret en workshop for bilindustrien i Kangerlussuaq i uge 46 i 2015 med fokus på at fremtidige tests i november-december og april-maj.

Regelgrundlag

Planloven og miljøloven.

Faktiske forhold

Kangerlussuaq var i 1999-2004 rammen om et testcenter, hvor et andet svensk selskab Tjintok servicerede VW. Indledningsvist foregik testene på søer omkring Kangerlussuaq, mens der blev anlagt kørespor fra Kangerlussuaq til Indlandsisen og videre ind på Indlandsisen til et testcenter 120 km inde på Indlandsisen.

Da Tjintok og VW forlod Kangerlussuaq overtog daværende Sisimiut Kommune køresporet til Indlandsisen, som gør det muligt for turister, forskere og lokalbefolkning at opleve indlandsisen, bl.a. at komme helt ind og stå på Indlandsisen. Det 35 km lange kørespor er efterhånden i en ringe tilstand.

ATM ser en mulighed for at benytte faciliteter i og omkring Kangerlussuaq:

1. Mittarfeqarfiits eksisterende arealer syd for landingsbanen
2. sandet og elvlejet i Sandflugtsdalen
3. en eller flere søer i Kangerlussuaq området (blandt mulighederne Lake Helen ved Kellyville og Lake Tasia/Anguitsup/Langsøen ved Russels gletsjer/bommen)
4. store dele af det eksisterende vejnet/kørespor omkring Kangerlussuaq, særligt køresporet til Indlandsisen

ATM ønsker at etablere sne- og isbaner ved at producere sne med snekanoner og udlægge dette på arealerne ved lufthavnen og i Sandflugtsdalen.

På sigt skal de midlertidige testanlæg gøres permanente. I Kangerlussuaq vil området syd for landingsbanen skulle erstattes af et område nord for landingsbanen. Det har kommunalbestyrelsen

med kommuneplantillæg 17 i foråret 2015 godkendt til formålet. Her skal der indrettes et større testcenterområde med forskellige testbaner, værksted, kontorlokaler og frysecontainere m.v.

ATM har klargjort testbaner i oktober-november 2015 i Sandflugtsdalen og på Lake Helen samt forbedret vejen til Indlandsisen, så bilselskaberne i uge 46 kan se så realistiske muligheder for at lave test i Kangerlussuaq som muligt.

Bæredygtige konsekvenser

Ønsket om at teste biler i et ekstremt arktisk miljø skyldes, at man herved kan sikre bedre funktionalitet i bilerne, så der skabes større driftssikkerhed og større trafiksikkerhed på vejnettene rundt omkring i verden. Det forventes, at der skal testes biler, der kører på fossilt brændstof men også elbiler.

Et biltestcenter vil skabe nye arbejdspladser i Kangerlussuaq. På sigt op mod 200 medarbejdere i 4 måneder samt en del lokal beskæftigelse. Et biltestcenter vil bidrage til en bedre sæsonudjævning og dermed understøtte en større helårsaktivitet, så eksisterende anlæg får en bedre rentabilitet, herunder overnatningsfaciliteter, lufthavn, håndværkere m.v. Det skyldes biltestcenteret forventes at operere i november-december og april-maj, mens turisterne og forskerne primært kommer i sommermånederne, om end turisterne også kommer talstærkt i forårmånederne.

Der kan forventes en større støjpåvirkning. I selve Kangerlussuaq vil det næppe bemærkes, for man er vant til støjen fra de mange fly. Uden for Kangerlussuaq vil støjen begrænses til vejnettet og testanlæggene. Væsentligst vil biltestene ikke forårsage samme trafik væk fra vejen og rundt i terrænet som flere af de øvrige brugere af vejnettet forårsager (jægere, forskere, vandreturister).

ATM er som international virksomhed ISO certificeret, så der er strenge regler for beskyttelse af natur og miljø samt for oprydning, hvis uheldet skulle være ude. Så igen vil faren for forurening være mindre end den som den eksisterende trafik forårsager. Testbanerne på søerne forsvinder selvfølgelig hvert år, og det samme formodes også at gøre sig gældende for testbanen i Sandflugtsdalen. Her vil vandet og sandet i løbet af forår- og sommermånederne hvert år fjerne det meste af anlægget, og det skal genopbygges på ny i september-oktober.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Testanlægget forventes at give et væsentligt økonomisk bidrag til Kangerlussuaq på flere forskellige leder:

- Væsentlig forøget permanent lokal og midlertidig udenlandsk beskæftigelse og dermed skatteindtægter.
- Øget vedligeholdelse af vejnettet og dermed også et bedre serviceniveau for turisterhvervet.
- Øget omsætning i overnatningsfaciliteter

Det kan betyde en yderligere udbygning og renovering af vejnet og infrastruktur til glæde for andre brancher, særligt turistbranchen. Endelig kan tiltrækning af den internationale bilbranche i Kangerlussuaq medføre, at andre internationale virksomheder får øjnene op for de mange investeringsmuligheder i Kangerlussuaq.

ATM, Selvstyret og Kommunen har delt udgifterne til afholdelse af workshoppen i november 2015

for bilindustrien. Kommunens udgifter forventes at beløbe sig til 200.000 kr., der finansieres fra erhvervsudviklingsmidlerne på konto 37.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at dette projekt kan være med til at løfte Kangerlussuaq og give et væsentligt bidrag til at sikre Kangerlussuaq og lufthavnens udvikling. Dette betyder at der skal gøres en særlig indsats for at sikre, at wokshoppen bliver vellykket, og at etableringen af de permanente anlæg kan blive en realitet.

Det er administrationens vurdering, at den største udfordring for etablering af et biltestcenter i Kangerlussuaq er transport af biler fra Europa (eller andre steder) til Kangerlussuaq. Når der testes i Nordsverige kan bilerne køres fra bilselskaberne rundt om i Europa, mens når der skal testes i Kangerlussuaq må de flyves ind, hvilket er dyrt.

Indstilling

Administrationen indstiller, at Råstof- og Infrastrukturudvalget og Økonomiudvalget tager orienteringen til efterretning.

Afgørelse

Taget til efterretning.

Bilag

Punkt 17 Kangerlussuaq lufthavn

Journalnr. 24.10

Baggrund

Naalakkersuisut og Mittarfeqarfiit har udarbejdet en række notater og skrevet breve med meget forskelligt indhold vedr. Kangerlussuaq lufthavn i løbet af 2. halvår af 2015.

Regelgrundlag

Selvstyret er ansvarlig for lufthavnene og øvrig trafikinfrastruktur, men strukturreformen lagde op til større kommunalt ansvar på infrastrukturen.

Qeqqata Kommunia har i planstrategierne udmeldt, at man ønsker at overtage ansvaret for trafikinfrastrukturen og har med anlæggelse af Sisimiut kommunale havn i 2012-2013 og planerne om at anlægge ATV spor i det åbne land i 2016-2017 taget ansvar for trafikinfrastrukturen.

Faktiske forhold

Grønlands Hjemmestyre overtog i 1991-1992 Kangerlussuaq og Kulusuk lufthavne, da amerikanerne forlod de hidtidige baser. Samtidig fik Hjemmestyret ekstra bloktilskud på 75% af de samlede udgifter på 78,8 mio. kr. årligt i 1991-kroner, hvoraf 64,4 mio. kr. til driften af Kangerlussuaq. Dermed har Hjemmestyret/Selvstyret årligt modtaget ca. 50 mio. kr. i 1992priser. Det bliver over 23 år til 1.150 mio. kr. i 1992-priser og betydeligt mere i nutidskroner.

Kangerlussuaq forblev efter Hjemmestyrets overtagelse af Kangerlussuaq udenfor kommunal inddeling frem til 2002, hvor Kangerlussuaq blev indlemmet i daværende Sisimiut Kommune.

I efterfølgende trafikredegørelser og lignende er der blevet gjort opmærksom på et renoveringsbehov i Kangerlussuaq. Senest har Transportkommissionen i 2011 opgjort et renoveringsbehov for landingsbanen for årene 2011-2014 på 150 mio. kr. Det er ikke blevet gennemført.

Naalakkersuisoq Knud Kristiansen har i brev af 28. juli 2015 til borgmesteren gjort opmærksom på, at renovering af Kangerlussuaq Lufthavn kan opgøres til 725 mio. kr. fordelt med 250 mio. kr. på landingsbanen, 280 mio. kr. på bygninger og 195 mio. kr. på forsyningsområdet.

Naalakkersuisoq Knud Kristiansen har i brev af 6. august 2015 til borgmesteren gjort opmærksom på, at overslaget på landingsbanen nok nærmere var 500 mio. kr.

Naalakkersuisoq Knud Kristiansen har i svar af 28. august 2015 på §37 spørgsmål fra Jens-Erik Kirkegaard meddelt, at den samlede renovering af Kangerlussuaq Lufthavn kan beløbe sig i op mod 2 mia. kr.

Naalakkersuisoq Knud Kristiansen udleverede på møde med borgmesteren d. 7. oktober 2015 et notat fra Mittarfeqarfiit af 28. august 2015, hvor investeringsbehovet for Kangerlussuaq beløber sig til 1.964 mio. kr., fordelt med 1.529 mio. kr. på landingsbane og forpladser m.m. i selve lufthavnen, 281 mio. kr. på bygninger og 136 mio. kr. på forsyningsanlæg og 19 mio. kr. på tankanlæg. Samtidig fremgår det af notatet, at landingsbanen med fordel kan forkortes og gøres smallere. På

mødet og i efterfølgende pressemeddelelse omtalte Naalakkersuisoq en forkortelse til 1799 m. Qeqqata Kommunia har i oktober været i dialog med forskere på ARTEK/DTU, som ikke kan genkende de oplysninger som indgår i Mittarfeqarfiits notat. ARTEK/DTUs materiale baserer sig på historiske data fra de amerikanske arkiver samt egne målinger efter 2000. ARTEK/DTUs materiale er ultimo oktober fremsendt til Mittarfeqarfiit.

Kommunalbestyrelses- og Inatsisartutmedlem Agathe Fontain har stillet §37 spørgsmål til Naalakkersuisut og af svarene af 3. november 2015 fremgår det

1. at Mittarfeqarfiits notat om renoveringsbehovet på 2 mia. kr. ikke har haft rådgivende ingeniører inddraget og ej heller på anden vis kvalitetssikret
2. at sektorplan for luftfart og sektorplan for havne ikke forelægges Inatsisartut før Inatsisartuts debat om trafikinfrastrukturudviklingen d. 12. november 2015

Naalakkersuisoq Knud Kristiansen præsenterede på pressemøde d. 10. november 2015 en ny lufthavnsplan, der indebærer anlæggelse af 3 nye lufthavne i Ittoqqortormiit, Tasiilaq og Qaqortoq samt forlængelse af Nuuk og Ilulissat lufthavne. Samtidig blev der gjort opmærksom på, at Kangerlussuaq indgår i det fremtidige lufthavnsnet, og Kangerlussuaqs fulde udviklingspotentiale skal foldes ud, herunder anlæggelse af en ny havn. Der omtales stadig et renoveringsbehov på 1,9 mia. kr., men nu opereres kun med betydelige problemer på de sidste 250 m., så en forkortelse til 2560 m kan blive aktuelt.

Inatsisartuts anlægsudvalg besøger d. 16. november 2015 Kangerlussuaq, hvor Air Greenland, Mittarfeqarfiit, ARTEK/DTU og Qeqqata Kommunia vil orientere udvalget om forhold omkring lufthavne og beflyvning med fokus på Kangerlussuaq. Qeqqata Kommunia benytter anledningen og afholder borgermøde om aftenen d. 16. november i Kangerlussuaq.

Bæredygtige konsekvenser

Det er næppe økonomisk bæredygtig for det grønlandske samfund med anlæggelse af 3 nye lufthavne og forlængelse af 2 nye lufthavne til betydeligt milliardbeløb indenfor overskuelig fremtid. Det er mere bæredygtigt at anvende eksisterende faciliteter og få udnyttet deres potentialer.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Det er ikke administrationens opfattelse, at de økonomiske opgørelser fra Naalakkersuisoq og Mittarfeqarfiit er korrekte, men markant lavere end 2 mia. kr. Der bør udarbejdes uvildigt materiale om renoveringsbehovet for Kangerlussuaq Lufthavn.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at Mittarfeqarfiits notat om renoveringsbehov på knap 2 mia. kr. og Naalakkersuisoqs anvendelse af notatet er meget problematisk. Et sådant notat indeholdende den største enkeltstående økonomiske udfordring for landet burde være blevet understøttet og kvalitetssikret af såvel forskere som rådgivende ingeniørselskaber.

Det er administrationens vurdering, at det er problematisk, at de ansvarlige for Kangerlussuaq Lufthavn er placeret i Nuuk og hverken har tilstrækkeligt indblik i Kangerlussuaq Lufthavn og synes at have en interesse i at gøre renoveringsbehovet meget stort uden at undersøge forholdene tilstrækkeligt.

Det er administrationens vurdering, at de meget skiftende og forvirrende udmeldinger er med til at skræmme investorer væk. Primært selvfølgelig i Kangerlussuaq men også i resten af landet, idet hele lufthavnsdebatten viser på en zig-zag politik i Selvstyret og økonomisk urealistiske planer.

Det er tillige administrationens vurdering at andre end Selvstyret og Mittarfeqarfiit får indblik i lufthavnens vedligeholdelsesforhold, da det synes uansvarligt, at så stort vedligeholdelseefterslæb er opbygget. Det er tydeligt at Selvstyret og Mittarfeqarfiit er meget i tvivl om hvilken vedligeholdelse, der er nødvendig for at fastholde værdierne i lufthavnen.

Indstilling

Administrationen indstiller, at Råstof- og Infrastrukturudvalget, Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen tager orienteringen til efterretning.

Afgørelse

Taget til efterretning.

Bilag

1. Lov om tilskud til Grønlands hjemmestyre af 14. maj 1991 (kun dansk)
2. Naalakkersuisoqs brev af 28. juli 2015 til borgmesteren, inkl. Mittarfeqarfiits notat af 19. maj 2015
3. Naalakkersuisoqs brev af 6. august 2015 til borgmesteren
4. Borgmesterens åbne brev af 30. september 2015
5. Mittarfeqarfiits notat om Kangerlussuaq Investeringsbehov af 28. august 2015 (kun dansk)
6. Naalakkersuisoq Knud Kristiansens svar til Agathe Fontains §37 spørgsmål af 3. november 2015
7. Naalakkersuisoqs præsentation om ”Infrastrukturen skal binde landet sammen” af 10. november 2015.

Punkt. 18 Fremsendelse af dagsorden til kommunalbestyrelsen vedr. kommuneplantillæg samt fremgangsmåden ved høringer

Journal nr. 01.00.03

Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlemmet Malene Ingemann fremsendte forslag vedr. mulighed gennemgang af kommuneplantillæg som skal godkendes af kommunalbestyrelsen. Forslaget blev drøftet i kommunalbestyrelsesmødet den 24. september 2015 og blev sendt til behandling i økonomiudvalget.

Kommunalbestyrelsesmedlemmet Agathe Fontain fremsendte forslag vedr. Qeqqata Kommunias udarbejder en fremgangsmåde ifm høringer af mail 26. oktober 2015.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse (styrelsesloven)

”§ 1. Kommunalbestyrelsen styrer kommunens anliggender.

Stk. 3. Kommunalbestyrelsen vedtager selv sin forretningsorden.”

”§ 8, Stk. 4. Borgmesteren udsender så vidt muligt senest 4 hverdage inden kommunalbestyrelsens møder dagsorden til kommunalbestyrelsesmedlemmerne samt så vidt muligt senest 3 hverdage inden mødet det fornødne materiale til bedømmelse af de sager, der er optaget på dagsordenen..”

Forretningsorden for Kommunalbestyrelsen af vedtaget af overgangsudvalget den 19. december 2008 (forretningsorden)

”§ 3. Forespørgsler til kommunalbestyrelsen fremsættes skriftligt. Dersom et medlem senest 21 dage forud for et ordinært møde har indgivet skriftlig anmodning om behandling af en sag, sætter borgmesteren denne sag på dagsordenen for førstkommende møde.

Stk. 2. Borgmesteren foranlediger, at der senest 7 dage inden et ordinært mødes afholdelse tilsendes hvert af kommunalbestyrelsens medlemmer en dagsorden..

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse (planloven)

”§ 23. Efter vedtagelse af forslag til kommuneplan skal kommunalbestyrelsen offentliggøre forslaget. Kommunalbestyrelsen kan offentliggøre alternative forslag.

Stk. 2. Ethvert mindretal i kommunalbestyrelsen kan forlange at få sin afvigende mening vedrørende det vedtagne forslag til kommuneplan tilført kommunalbestyrelsens beslutningsprotokol. Mindretallet kan kræve, at kommunalbestyrelsen samtidig offentliggør det pågældende mindretals afvigende mening bilagt en af mindretallet affattet kort begrundelse herfor.

Stk. 3. Forslaget til kommuneplan, bilagt eventuelle mindretals afvigende meninger i henhold til stk. 2, skal være tilgængeligt for offentligheden og fremlagt til gennemsyn i mindst 8 uger. Kommuneplanforslaget skal være tilgængeligt på kommunens hjemmeside eller det digitale, geografiske informationssystem.

Stk. 4. Offentliggørelsen skal angive den efter stk. 3 fastsatte frist for fremsættelse af bemærkninger og ændringsforslag til forslaget.

Stk. 5. Kommunalbestyrelsen skal forestå en oplysningsvirksomhed med det formål at fremkalde en offentlig debat om kommuneplanforslagets målsætninger og indhold. Offentliggørelsen skal ske på den måde, der sædvanligt bruges i kommunen.”

Kommunalbestyrelsen bestemmer selv hvorledes fremgangsmåden for høringen i kommunen skal foregå.

Faktiske forhold

I henhold til kommunalbestyrelsens forretningsorden § 3. stk. 2 sendes dagsorden senest 7 dage inden et ordinært mødes afholdelse som giver 2 ekstra hverdag i henhold til styrelseslovens krav.

Proceduren med udarbejdelse af kommuneplaner og tillæg er i henhold til planloven.

Ved principielle kommuneplantillæg, er disse som udgangspunkt op som temadebat i kommunalbestyrelsen inden udarbejdelsen af forslag, ved kommunalbestyrelsens fysiske møder. Efterfølgende bliver kommuneplantillæg første behandlet i først økonomiudvalget og efterfølgende i kommunalbestyrelsen forud før høringsprocessen starter med offentliggørelse, hvor høringsfristen er i mindst 8 uger. Der sendes ikke særskilt høringer til organisationer eller foreninger hvor høringen offentligøres i lokalaviser, hjemmeside samt ved opslag.

Da Økonomiudvalget er planudvalg og dermed det faglige udvalg, der håndterer kommuneplantillæg, inden fremsendelse til kommunalbestyrelsen, kan en tidligere fremsendelse til kommunalbestyrelsen håndteres ved at Økonomiudvalget afholder deres møder i bedre tid før kommunalbestyrelsesmødet. For nuværende afholder Økonomiudvalget sine møder den tredje tirsdag i måneden, hvorefter dagsordenen til kommunalbestyrelsen udsendes 2 dage efter om torsdagen, da kommunalbestyrelsen holder møde den sidste torsdag i måneden og skal have dagsordenen fremsendt en uge før mødet.

Det vil være muligt at fremrykke Økonomiudvalgsmødet, så det afholdes tidligere og dagsordenen til kommunalbestyrelsen kan udsendes tidligere. Det vil dog også betyde, at de øvrige fagudvalg skal afholdes tidligere, hvis deres sager skal videresendes til Økonomiudvalget. Samlet er der fare for at materialet til kommunalbestyrelsen bliver mindre aktuelt, hvis alle udvalg skal holde møderne tidligere.

En anden mulighed kunne være, at kommuneplantillæggene sendes til hele kommunalbestyrelsen, når det fremsendes til Økonomiudvalget, men så ophører Økonomiudvalget nærmest med at være fagudvalg for planområdet. Såfremt Økonomiudvalget afviser et kommuneplantillæg og sender det retur til administrationen, vil kommunalbestyrelsen desuden have fået fremsendt irrelevant materiale, som de alligevel ikke skal behandle, da fagudvalget (økonomiudvalget) har afvist sagen.

Bæredygtige konsekvenser

Det er bæredygtigt at kommunalbestyrelsen forberedes fra administrationen med temadebatter og borgermøder ved principielle kommuneplantillæg, hvilket gør at der tages en beslutning udefra et godt oplyst grundlag.

Administrationens vurdering

Udefra nuværende praksis med temadebatter og borgermøder, hvor der gives baggrundsviden så godt som muligt, er det svært at skulle garantere at forlænge udsendelse af dagsorden med yderligere 5 dage. Dette på grund af det store tidspres der er i administrationen både at indarbejde

høringssvar og oversættelse af hele sagen.

Da der i planloven er indbygget en paragraf der sikrer at mindretal i kommunalbestyrelsen kan få særstandpunkter udsendt sammen med forslaget eller ved den endelige vedtagelse, indstiller administrationen, at udsendelse af dagsorden forbliver som i dag med den ændring, at tilføjelser i kommuneplaner og tillæg efter høring, skrives med rødt så ændringerne bliver tydeligt for alle beslutningstagerne, i henhold til Malene Ingemans forslag. Skrifttypen med rødt ændres til sort efter vedtagelse af punktet.

Administrationen støttes forslaget om at fremgangsmåden ved høringen ved at der fremover skal sendes særskilte høringer til borgerne samt relevante organisationer og foreninger, når der skal tages en afgørelse i sagen

Indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalget at:

- fastholde nuværende tidsfrister for fremsendelse af dagsorden til kommunalbestyrelsen
- ændringer i kommuneplaner og tillæg skrives med rødt efter høringen, når disse fremlægges til endelig godkendelse. Efter vedtagelsen ændres disse igen til sort skrifttype.
- fremgangsmåden ved høringen ved at der fremover skal sendes særskilte høringer til borgerne samt relevante organisationer og foreninger, når der skal tages en afgørelse i sagen

Afgørelse

Indstilling godkendt.

Bilag

- 1 Kommunalbestyrelsesreferat af 24. september 2015 af dagsordensforslag fra Malene Ingemann.
- 2 Forretningsorden for Kommunalbestyrelsen af 19. december 2008
- 3 Dagsordensforslag fra Agathe Fontain af 26. oktober 2015 vedr. udarbejdelse af fremgangsmåde ifm høringer i Qeqqata Kommunua

Punkt 19 Revisionsberetning nr. 19 og 20 for Qeqqata Kommunia

Journalnr. 06.04.01

Baggrund

BDO Kommunernes Revision har ved e-mail af 10. september 2015 fremsendt beretning nr. 19 og nr. 20 om henholdsvis:

- Revision af Selvstyreområderne i kommunens regnskaber for året 2014 - Delberetning for regnskabsåret 2014,
- Revision af regnskabet for 2014 – Afsluttende beretning for regnskabsåret 2014.

Regelgrundlag

I henhold til Styrelseslovens § 48 stk. 5 påhviler det kommunalbestyrelsen at besvare revisionens bemærkninger, og herefter tilsende besvarelsen til Tilsynsrådet så snart afgørelse foreligger.

Faktiske forhold

Revisionsberetning nr. 19.

I Revisionens afsluttende konklusion er det noteret, at de har påset, at kommunen har afstemt de afregninger, der er foretaget i forhold til Selvstyret. Endvidere er det påset, at der er overensstemmelse mellem kommunens registreringer og de fastsatte eller aftalte refusionsandele. Endelig er det påset, at der løbende er foretaget opkrævning og afregning med Selvstyret, herunder at der er etableret procedurer, der sikrer korrekt periodisering

Kommunens forretningsgange på Selvstyreområderne anses generelt for hensigtsmæssige og betryggende. På arbejdsmarkedsområdet samt de sociale områder har der i 2014, vedrørende sagsbehandlingen af personsager, ikke fuldt ud været etableret et formaliseret ledelsestilsyn.

Der er afgivet revisorerklæring til ”Regnskab 2014” for selvstyreområderne samt vedr. ”Slutafregning sociale udgifter for 2014”. Det opgjorte forbrug er i overensstemmelse med de modtagne refusioner fra Selvstyret. Konklusionen i begge erklæringer er, at i alle væsentlige henseender giver regnskab/opgørelsen et retvisende billede af resultatet af kommunens aktiviteter på disse områder.

Revisionen har vedr. revisionsberetning nr. 19 af Selvstyreområderne i kommunens regnskab for året 2014 givet anledning til følgende revisionsbemærkninger efterfulgt af udvalgenes forslag til besvarelse:

Interne kontroller.

Familieområdet samt Erhverv- og Arbejdsmarkedsområdet bliver af revisionen anbefalet at implementere ledelsestilsyn (den interne kontrol). Revisionen skriver om dette forhold, at det har de bemærket i årrække, og at de efter deres vurdering, at der ikke er sket tilstrækkelige forbedringer på området.

Familieudvalgt har besvaret, at alle ledere fået indskærpet at der skal føres ledelsestilsyn vedr. økonomi samt rette sagsgange ved sagsbehandlinger. Dette er formaliseres ved at der afholdes

sagsmøder hvor der tages sager op som gennemgås samt at alle ledere holder nu møde og gennemgå hele budgettet både i Sisimiut og Maniitsoq. Derigennem få alle lederne ejerskabsfølelse for deres budget og kommer med input til afvigelse m.m. til månedsrapporteringer samtidig med at ledelsestilsynet holdes.

Erhvervs og Arbejdsmarkedsudvalget har besvaret, at det er korrekt, at kommunens ledelsestilsyn kunne have fungeret bedre i 2014. Desværre var der betydelig udskiftning på de ledende poster, hvormed der kom nye ledere til på såvel direktørposten som på de to uddannelseschefposter. Chefgruppen har igangsat et samlet arbejde for at forbedre ledelsestilsynet og kvalitetskontrollen i kommunen. Der arbejdes således mod et mere proaktivt ledelsestilsyn og en bedre projektstyring på også erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet, herunder anvendelse af tjekskemaer.

Revalidering

Revision bemærker, at Refusioner fra Selvstyret, vedr. revalidering i Sisimiut, bliver hjemtaget løbende til og med 23. juni 2014. Herefter er der ikke bogført udgifter vedr. revalidering, ligesom der ikke er hjemtaget refusion fra Selvstyret.

Vi anbefaler, at udgifter bogføres når de afholdes, og at refusioner hjemtages løbende.

Revisionen bemærker ved sagsgennemgang af revalideringssager, at der i flere sager ikke foreligger - eller kun i begrænset omfang - dokumentation for, at de nødvendige data er indhentet.

Revisionen bemærker endvidere ved gennemgang af de udvalgte sager i Maniitsoq er det konstateret, at ændring af refusions-procenten er aftalt med virksomheden ved opstart af virksomhedsrevalideringen. Der mangler endvidere dokumentation for, at arbejdsevnen er nedsat. Det er Revisionens vurdering, at ovennævnte fremgangsmåde ikke er i overensstemmelse med de gældende regler.

Erhvervs og Arbejdsmarkedsudvalget har besvaret, at det er korrekt, at overgangen ved udliciteringen af Piareersarfiit i Sisimiut medførte en uhensigtsmæssig styring i 2. halvår af 2014, bl.a. forårsaget af udskiftning af personalet og indførelse af nye forretningsgange. Der har været arbejdet på at få korrigeret disse forretningsgange. Det er korrekt, at sagsbehandling på revalideringsområdet har været fejlbehæftet og mangelfuld i en længere årrække. I Sisimiut blev samtlige revalidenders sager gennemgået ved årets slutning. Der blev således bogført og hjemtaget refusion for revalideringssagerne for den sidste del af 2014, men i en periode i 2. halvår var der hverken udgifter og dermed heller ingen refusion at hjemtage vedr. revalideringssager i Sisimiut. Ved udgangen af 2014 var der kun 7 revalidender i Sisimiut-området.

Førtidspension

Revisionen har konstateret, at der på kontoen for førtidspension forekommer posteringer, hvor modtageren er fyldt 65 år.

Førtidspensionister, der fylder 65 år, skal i måneden efter 65 års fødselsdagen overgå til alderspension.

Da forholdet har refusionsmæssig betydning, og for nogle personer måske også udbetalingsmæssig betydning anbefales det, at området gennemgås med henblik på berigtigelse.

Familieudvalget har besvaret, at Ældreafdelingen har strammet op i ledelsestilsynet hvor der dels kontrolleres 10 sager hver måned, hvoraf 5 er førtidspensionssager og 5 er alderspensionssager. Der udarbejdes rapport, med angivelse af bemærkninger til sagerne, hvor sagsbehandlerne så anmodes

om at foretage rettelser eller om notatpligten, såfremt der mangler notat i sagen.

Udover gennemgår ældreafdelingen bruttolønister hver måned hvor alle udbetalinger ift. førtidspension og alderspension kontrolleres om udbetalingerne er korrekt og om at der er sikret om personer som er fyldt 65 er overgået til alderspension. Desuden kontrollerer sagsbehandler i pensionsområdet liste over udbetalingerne af førtidspension jævnlige, for at sikre at alle der fylder 65 år er overgået til alderspension rettidigt. Som eksempel bruger sagsbehandleren bestemt dag til at bruge til kontrolundersøgelse af førtidspensionsudbetalingerne.

Barselsdagpenge

Revisionen bemærker, at en gennemgangen af et antal sager viser, at der forekommer en del udbetalingsmæssige fejl. Årsagen til disse fejludbetalinger skyldes primært, at antallet af arbejdstimer inden fødslen (der danner grundlag for beregning af barselsdagpengene) er opgjort forkert.

Økonomiudvalget bør på vegne af familieudvalget besvare bemærkningen på følgende vis: Barselsdagpengeudbetalinger er blevet rettet, og for fremtiden vil der kun blive udbetalt for 5 hverdage pr. uge, i stedet for 7. Det gælder for både Sisimiut og Maniitsoq. Proceduren er udarbejdet i forhold til udbetalinger.

Uddannelsesstøtte

Revision har konstateret, at der for september måned 2014 ikke er foretaget fradrag i uddannelsesstøtten ved udeblivelse fra undervisning som ikke er godkendt af uddannelsesinstitutionen. Revisionen er blevet oplyst, at Piareersarfik i Sisimiut har valgt ikke at foretage fradrag for udeblivelser for skoleåret 2014/2015 med den begrundelse, at det kræver for meget administration. Det er Revisionens vurdering, at denne beslutning ikke er i overensstemmelse med gældende bestemmelser på området.

Erhvervs og Arbejdsmarkedsudvalget har besvaret, at det er korrekt, at studerende med fravær ikke blev fratrukket uddannelsesstøtte i henhold til Selvstyrets bekendtgørelse nr. 21 af 13. dec. 2012 om uddannelsesstøtte i august, september og oktober 2014. Udliciteringen af Piareersarfik i Sisimiut medførte en uhensigtsmæssig styring i 2. halvår af 2014, bl.a. forårsaget af udskiftning af personalet. Det medførte nogle fejl. Fejlen vedrørende manglende modregning i uddannelsesstøtte blev korrigeret fra og med november 2014 og har således ikke galt hele skoleåret 2014/2015

Revisionsberetning nr. 20

Revisionen har vedr. revisionsberetning nr. 20 om Revision af regnskabet for 2014 fundet anledning til følgende bemærkninger, som her kort skal resumeres efterfulgt af udvalgenes forslag til besvarelse:

Budget- og bevillingskontrol.

Der er konstateret budgetoverskridelser på flere hovedkonti, og de væsentligste over-skridelser forekommer på Familieområdet og Området for undervisning, kultur og fritid. Revisionen fremhæver endnu en gang Styrelseslovens afsnit om, at der ikke må iværk-sættes foranstaltninger, som medfører udgifter eller indtægter, før kommunalbestyrelsen har meddelt fornøden bevilling.

Familieudvalget har besvaret, det er korrekt, at der har været afvigelser mellem bevilling og forbrug

på flere af udvalgets konti. Baggrund var desværre at der var megen personaleudskiftning blandt personale samt at der manglede familiechefer i begge byer.

Familieudvalget har strammet på økonomistyringen ved at der i starten af 2015 afholdes der kursus for alle ledere, ledere i decentrale institutioner og afdelingsledere med fokus på økonomistyring, ledelsesstyring samt personalestyring. Derudover blev der pr. 1. august 2015 ansat familiechefer i begge byer som betyder at der er kommet ekstra fokus på økonomistyring.

Uddannelse, Kultur og Fritidsudvalget har besvaret, at det er korrekt, at der har været afvigelser mellem bevilling og forbrug på flere af udvalgets konti. I 2014 var der desværre personaleændringer på de ledende administrative poster, hvorfor der ikke har været tilstrækkeligt fokus på økonomistyringen. Udvalget har i løbet af 2015 strammet op på økonomistyringen ved at indføre en ressourcemodel på skoleområdet og ved at stramme op på og harmonisere de månedlige økonomirapporter. De forskellige institutioner med afvigelser mellem bevilling og forbrug er af udvalget blevet bedt om at fokusere mere på stram økonomistyring. En samlet omplaceringssag for 2015 forventes behandlet af udvalget på sit møde i november.

Diverse projekter med tilskud fra Selvstyret.

Revisionen bemærker, at tilskud fra Selvstyret vedr.

- A. Udmøntning af plan for erhvervs- og beskæftigelsesindsats i bygder og yderdistrikter
- B. Aftale om handlingsplan for ledige 2014
- C. Løntilskud og tilskud til familiehøjskoler vedrørende Familiecentre

skal afspejle konkrete afholdte omkostninger.

Revisionen anbefaler, at kommunen får styrket projektstyringen for projekter med tilskud fra Selvstyret, herunder at der sikres en mere klar sammen-hæng mellem de konkret afholdte omkostninger og de modtagne tilskud samt bevilling heraf.

Vedr. A. ”Udmøntning af plan for erhvervs- og beskæftigelsesindsats i bygder og yderdistrikter” viser Revisionens stikprøve, at der for nogle projekter alene er indkøbt materialer i 2014. Revisionen konkluderer derfor, at disse projekter, ikke i væsentligt omfang, har medført flere beskæftigelsesmuligheder og derved nedbragt ledigheden lokalt i 2014. Dette har været et af formålene med bevillingen til kommunen. Kommunen har oplyst, at projekterne vil blive færdiggjort i 2015.

Økonomiudvalget bør besvare bemærkningen på følgende vis:

Nogle af bygdeprojekterne blev ganske korrekt ikke fuldt gennemført i 2014, hvilket først er sket i 2015. Det skal ses i lyset af, at bygdepuljen først er blevet aftalt med Selvstyret i løbet af 2014, hvilket giver kort tid at gennemføre projekterne i løbet af 2014.

Desuden ændres puljen fra år til år. Først var der fokus på Regional Udviklings Strategi (RUS), så blev det til bygdepulje, men fokus på byggerne. Ligeledes er beløbsstørrelsen ændret over årene, fx er den fra 2014 til 2015 nedsat fra 5 mio. kr. til 2,5 mio. kr.

Det gør planlægning og gennemførelse af projekterne tidspresset, hvorfor ikke alle projekterne kan gennemføres indenfor det aftalte kalenderår. I de tilfælde må næste års bygdepuljemidler eller kommunens egne midler anvendes til formålet, hvilket er sket i de omtalte projekter omtalt af revisionen.

Det vil være ønskeligt, hvis aftalerne med Departementet for Erhverv, Arbejdsmarked og Handel vedr. bygdepulje og ledighedsaftale blev aftalt i god tid inden årets start og ikke flere måneder inde

i det aktuelle år.

Vedr. B. ”Aftale om handlingsplan for ledige 2014”

Revisionen bemærker, at Udlicitering af Piareersarfiit i Sisimiut til Qeqqata Akademi samt udskiftning af personale har medført, at vi ikke har kunnet få et samlet overblik over, om de modtagne refusioner og de afholdte udgifter er i overensstemmelse med de indgåede aftaler med selvstyret.

Erhvervs og Arbejdsmarkedsudvalget har besvaret, at det er korrekt, at udliciteringen af Piareersarfiit i Sisimiut medførte en uhensigtsmæssig styring i 2. halvår af 2014, bl.a. forårsaget af udskiftning af personalet. Det medførte nogle anderledes konteringer i forhold til tidligere tiders kontering i kontoplanen. Det er dog Erhvervs og Arbejdsmarkedsudvalget s opfattelse, at der samlet set er bogført i henhold til de indgåede aftaler med Selvstyret.

Det er Erhvervs og Arbejdsmarkedsudvalget s opfattelse, at styringen af Selvstyrets tilskud vanskeliggøres af, at Selvstyret administrerer enkeltdelene under Piareersarfiit ad forskellige områder og forskellige sagsbehandlere. Det vil være mere overskueligt, hvis hele Piareersarfiit området blev håndteret af en aftale i stedet for mange delaftaler, som der kommunikeres med forskellige sagsbehandlere om. Selvstyret har været enig i disse betragtninger, og planen var, at aftalerne skulle samles i én aftale for 2015, men dette lod sig ikke gøre, hvorfor det tidligst sker for 2016.

Det er også Erhvervs og Arbejdsmarkedsudvalget s opfattelse, at aftalerne med Selvstyret bør indgås på et tidligere tidspunkt, så planlægningen af indsatsen for Piareersarfiit og særligt de ledige kan ske i god tid inden årets start. Det er endnu mere vigtigt på ledighedsområdet, idet ledigheden traditionelt er størst i 1. halvår, hvor islægning og vinteren giver høj ledighed i både fiskeriet og byggeribranchen.

Det er dog også korrekt, at kommunens egen styring af området kunne have fungeret bedre i 2014. Desværre var der betydelig udskiftning på de ledende poster, hvormed der kom nye ledere til på såvel direktørposten som på de to uddannelseschefposter. Chefgruppen har igangsat et samlet arbejde for at forbedre ledelsestilsynet og kvalitetskontrollen i kommunen. Der arbejdes således mod et mere proaktivt ledelsestilsyn og en bedre projektstyring på også erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet.

Vedr. C ”løntilskud og tilskud til familiehøjskoler vedrørende Familiecentre”.

Revisionen bemærker, der på revisionens foranledning er der aflagt regnskab for de afholdte udgifter til familiehøjskoler og det er konstateret, at der forekommer bevillinger, hvor forbruget er mindre end den modtagne bevilling. Der er således risiko for, at dette kan medføre tilbagebetaling af en del af de modtagne midler.

Familieudvalget har besvaret, at ubrugte midler på 51.665 kr. for familiehøjskole i Maniitsoq og Kangaamiut returneres til IIAN. Ubrugte midler på 18.592 kr. for NFBO returneres ligeledes til IIAN. Der har i Atammik afholdt Familiehøjskole, kursusholderen har ved tidspres ikke kunne afholde i efteråret 2014 og har måttet udskyde til middelbart efter nytåret, dette i samarbejde med kommunekontoret i Atammik.

Finansielle konti

Revisionen omtaler, at der stadig forekommer poster af ældre dato, der burde være udlignet.

Revisionen anfører dog, at problemet er af mindre omfang end tidligere, og at administrationen

fortsat arbejder på at få ryddet op i de gamle saldi.

Revisionen bemærker, at der vedr. likvide konti er uoverensstemmelse mellem optagne bankkonti i status og modtagne engagementoversigter fra de benyttede pengeinstitutter.

Økonomiudvalget bør besvare bemærkningen på følgende vis: Det er glædeligt, at der er sket oprydning af i gamle konti om end arbejdet ikke er fuldført. Det er en større opgave, som der fortsat arbejdes på. Økonomisk Sekretariat vil i 2016 månedligt afstemme konti og udligne ældreposter. Der vil blive foretaget en gennemgang af oversigt over kommunens bank fuldmagter. Oversigten vil blive sendt til bank.

Vurdering af bæredygtig drift.

Revisionens vurdering tager afsæt i en vurdering af resultatet for 2014 og forventet regnskab for 2015.

Det tilkendes gives af revisionen, at det er vigtigt, at kommunen løbende kan finansiere driftsudgifter med de løbende driftsindtægter. Der bør tilstræbes et positivt resultat for at give plads til fremtidige anlægsinvesteringer.

Derudover har der i de senere år været en stigning i kommunes tilgodehavender. Dette medfører et træk på likviditeten, som årets driftsresultat også skal dække.

Administrationens vurdering

Der synes således behov for, at fagudvalgene fokuserer mere på den stramme økonomi-styring i overensstemmelse med kommunalbestyrelsens beslutninger. Udvalgene bør i langt højere grad end på nuværende tidspunkt følge de besluttede retningslinjer og søge om de nødvendige budgetomplaceringer.

Administrationen er enig i, at kommunen fortsat skal have stor fokus på den økonomiske styring for at sikre, at den ordinære drift kan generere likviditet nok til at dække anlægsinvesteringer og stigning i tilgodehavender.

Indstilling

Det indstilles, at Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen godkender de forelagte forslag til besvarelse af revisionsberetningerne

Afgørelse

Indstilling godkendt.

Bilag

- 1 Revisionsberetning nr. 19
2. Revisionsberetning nr. 20

*Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat*

Punkt 20 Forslag til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens mødeplan 2016

Journalnr. 01.01.01

Forslag til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens mødeplan 2016.

Alle møder starter kl. 8:30 og afholdes pr. telefon/videokonference, medmindre andet er opgivet.

Økonomiudvalg	Kommunalbestyrelse
16. februar	25. februar
15. marts	
19. april	28. april – Godkendelse af regnskab 2015.
17. maj	26. maj - Maniitsoq
14. juni	
16. august	25. august - Sisimiut
20. september – 1. behandling af budget 2017	29. september - 1. behandling af budget 2017
18. oktober – 2. behandling af budget 2017	27. oktober - 2. behandling af budget 2017
15. november	24. november
13. december	
	Andre planer
	22.-24. august – Budgetseminer for 2017. Sisimiut

Indstilling

Direktionen indstiller ovennævnte mødeplan til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse.

Afgørelse

Indstilling godkendt.

Bilag

1. Kalender 2016

*Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat*

Punkt 21 Orientering om aktuelle personalesager pr. 5. september 2015

Journalnr. 03.00

Opgørelsen omfatter ikke timelønnet personale

Maniitsoq:

1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Borgerservice	Rakel F. Heilmann	Assistent	1. februar 2016
Børnehave Kuunnguaq	Marie R. Levisen	Socialhjælper	1. oktober 2015

2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Området for familie	Bolethe Skifte	Støttepersonkoordinator	31. december 2015
Atuarfik Kilaaseeraq	Sara Qvist Nielsen	Lærer	30. september 2015
Børnehaven "Paarsi"	Ane J. Kaspersen	Socialpædagog	30. november 2015

3. På orlov

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
Atuarfik Kilaaseeraq	Helene Heilmann	Lærer	1. august 2015 til og med 31. juli 2016
Området for Økonomi	Dina Olsen	Souschef	1. april 2013 til og med 31. marts 2016

4. Rokeringer

Fra Arbejdsplads	Til	Navn	Stilling	Periode
Familiecenter i Sis.	Familiecenter i Maniitsoq	Annalisa Ostermann	Leder	1. november 2015

5. Venteliste personaleboliger i Maniitsoq

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansættelsesdato	Antal rum	Vakantbolig	Personalebolig pr.
Atuarfik Kilaaseeraq	Maalia Willumsen	Lærer	1. juli 2015	2	Annertusoq 1063-102	Ikke endnu

6. Langtidssygemeldt

Suliffik	Ateq	Atorfik	Piffissaq
Atuarfik Kilaaseeraq	Pavia Petersen	Lærer	Fra 2013 -?

7. Ansættelser fra Danmark

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
--------------	------	----------	-----------

*Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat*

Atammiup Atuarfia	Karina Ann Hansen	Lærer	1. juli 2015
-------------------	-------------------	-------	--------------

Sisimiut:

1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Direktion	Else Marie Platou	Tolk	15. oktober 2015
Forbrændingsanlæg	Otto Lennert-Kielsen	Leder	1. november 2015
Fritidsklubben "Sukorsit"	Amalie Vetterlain	Souschef	1. november 2015
Nalunnguarfiup Atuarfia	Karoline Olsen	Lærer	1. oktober 2015

2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Nalunnguarfiup Atuarfia	Pilunnguaq Petersen	Lærer	31. oktober 2015
Minngortuunnguup Atuarfia	Gertrud Mikaelen	Lærer	31. oktober 2015
Bofællesskabet "Pisoq"	Antoinette Fleischer	Socialhjælper	31. oktober 2015
Fritidshjemmet "Naasoq"	Angutinnguaq Schmidt	Socialhjælper	30. oktober 2015
Nalunnguarfiup Atuarfia	Nivi Frederiksen	Timelærer	30. november 2015
Borger Service	Marianne Ferdinandsen	Overassistent	30. november 2015

3. På orlov

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode

3. Rokeringer

Arbejdsplads fra	til	Navn	Stilling	Periode
Området For Uddannelse	Området for Teknik-og Miljø	Mathias Brink Dahl	Civilingeniør	1. september 2015
Området For Uddannelse	Området for Familie	Inunnguaq Lyberth	Sekretariatet Leder	27. oktober 2015
Nalunnguarfiup Atuarfia	Nalunnguarfiup Atuarfia	Riikki Grønvold	Skoleinspektør	1. november 2015
Fritidsklubben "Sukorsit"	Fritidsklubben "Sukorsit"	Amalie Vetterlain	Souschef/stedfortræder	1. november 2015
Området for Økonomi	Området for Familie	Frida Nathanielsen	Sagsbehandler	1. december 2015
Int. Dageinst. Uiaq	Børnehaven Sisi	Dorthe Nathansen	Souschef	1. december 2015

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

5. Venteliste personaleboliger i Sisimiut

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansættelses- dato	Antal rum	Vakantbolig	Personale- bolig pr.
Området for Økonomi	Claus Espersen	Økonomichef	1. juni 2015	3	Kussangasoq 45	Ikke endnu
Nalunnguarmiup Atuarfia	Kîstarak Danielsen	Lærer	1. august 2015	4	Umiiivitsiaq 7	Ikke endnu

6. Langtidssygemeldt

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
Minngortuunnguup Atuarfia	Seth Berthelsen	Lærer	Fra 2012 - ?

7. Ansættelser fra Danmark

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Området for Familie	Mia Olsvig	Psykolog	1. december 2014
Området for Uddannelse	Irene Søndergaard	Konsulent for PPR	15. februar 2015
Nalunnguarmiup Atuarfia	Åse Olsen	Lærer	1. marts 2015
Nalunnguarmiup Atuarfia	Anita Garcia Gomez	Lærer	1. august 2015
Området for Teknik og Miljø	Hans-Ulrik Skifte	Teknikchef	1. juli 2015

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalgets godkendelse,

-at tage orienteringen til efterretning

Afgørelse

Orientering taget til efterretning.

Bilag

Ingen

Punkt 22 Henvendelse fra beredskabsmandskabet i Kangaamiut.

Journal nr. 85.04.07

Baggrund

Beredskabsmandskabet i Kangaamiut har i en fælles skrivelse af 23. oktober 2015 lagt op til at fratræde deres virke.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 14 af 26. maj 2010 om redningsberedskabet i Grønland og om brand og eksplosionsforebyggende foranstaltninger

Inatsisartutlov nr. 14 af 3. december 2012 om ændring af Inatsisartutlov om redningsberedskabet i Grønland og om brand- og eksplosionsforebyggende foranstaltninger.

Grønlands Hjemmestyrets Cirkulære nr. 1 af 1. april 1994 om standardudrykning og mandskabsnormering
Teknik- og miljøudvalget er ansvarlig for beredskabsområdet i Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Beredskabsmandskabet gør i fælles skrivelse af 23. oktober 2015 opmærksom på deres utilfredshed med 4 forhold:

1. Beredskabsmaterielet (køretøjet) i Kangaamiut
2. Manglende uddannelse af røgdykkere
3. Manglende uddannelse af pumpepassere og chauffører
4. Sikkerhedsuddannelse generelt i Qeqqata Kommunia / Grønland

Ift. punkt 1 besluttede beredskabskommissionen på sit møde d. 12. maj 2015, at indhente den nationale beredskabskommissions bemærkninger til det forskelligartede niveau som landets bygder har med hensyn til mandskabs og materiel. Kommuneqarfik Sermersooqs bygder synes at have et højere niveau end resten af landet. Beredskabschefen har rykket beredskabskommissionen for svar.

Ift. punkt 2 viser mandskabsoversigten for Kangaamiut, at der er for få røgdykkere. I henhold til cirkulæren om mandskabsnormering skulle der være 10 uddannede røgdykkere og der er i dag 0 uddannede røgdykkere i Kangaamiut. Derudover mangler 4 Grunduddannelse Indsats. Endelig mangler vi at uddanne formanden og 2 beredskabsmestre som holdledere. Der forventes afholdt røgdykkerkursus og holdlederkursus i 2016 gennem Den Grønlandske Brandskole, hvor Kangaamiut bør have et antal deltagere med, som Den Grønlandske Brandskole giver plads til.

Ift. punkt 3 viser mandskabsoversigten for Kangaamiut, at der er for få chauffører med stort køretøj (1) samt 4 ikke uddannede pumpepassere. Der planlægges køreskole i Maniitsoq samt 24 timers pumpepasserkursus, ligeledes i Maniitsoq i 2016

Ift. punkt 4 synes der ikke umiddelbart problemer med sikkerhedsuddannelsen i Qeqqata Kommunia / Grønland, men behov for at opdatere Cirkulæret vedr. standardudrykning og mandskabsnormering fra 1994.

Bæredygtige konsekvenser

Ingen.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Anskaffelse af en nyt køretøj til beredskabet i Kangaamiut er en betydelig udgift, der vil beløbe sig til over 1 mio. kr. ved køb af en brandkøretøj af typen Mercedes Sprinter opbygget som brandkøretøj

Administrationens vurdering

**Dagsorden for Økonomiudvalgets ordinære møde 09/2015, den 17. november 2015
referat**

Det er administrationens vurdering, at den nationale beredskabskommission bør få udmeldt niveauet for beredskabsmandskab, -køretøjer og -uddannelse i bygderne. Det er administrationens vurdering, at Kangaamiut bør få tilmeldt flere deltagere til de generelle kurser på beredskabsområdet gennem Den Grønlandske Brandskole.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Teknik- og Miljøudvalgets godkendelse

-at orienteringen tages til efterretning

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Udvalget har på sit møde den 10. november 2015 godkendt indstillingen.

Indstilling

Teknik- og Miljøudvalget indstiller til økonomiudvalgets godkendelse

-at orienteringen tages til efterretning

Afgørelse

Taget til efterretning.

Bilag

1. Referat af Beredskabskommissionens punkt 5 af 12. marts 2015.
2. Brev fra beredskabsmandskabet i Kangaamiut af 23. oktober 2015

Punkt 23 Qeqqata Erhvervsrådets orientering om aktiviteter for 3. kvartal 2015

Journalnr. 01.07.10

Baggrund

I henhold til servicekontrakten mellem Qeqqata Kommunia og ACB (Arctic Circle Business - Qeqqani Inuussutissarsiornermut Siunnersuisoqatigiit) er ACB forpligtiget til at udarbejde en status for selskabets arbejde ved hvert kvartals afslutning.

Regelgrundlag

Servicekontrakt mellem Qeqqata Kommunia og ACB for perioden 2014 til og med 2017, vedtaget af kommunalbestyrelsen den 5. december 2013.

Faktiske forhold

Afrapportering af aktiviteter i ACB, i henhold til servicekontrakt. For 3. kvartal 2015 (se bilag 1)

Økonomiske og administrative konsekvenser

I henhold til servicekontrakten mellem Qeqqata Kommunia og ACB indgår udarbejdelse af kvartalsvis rapport i kontrakten. Derfor er der ikke økonomiske og administrative konsekvenser.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

I henhold til servicekontrakten mellem Qeqqata Kommunia og ACB, punkt 6.5 er ACB forpligtet til kvartalsvis at fremsende en rapport over de gennemførte aktiviteter og en redegørelse for anvendelse af servicebidraget under nærværende kontrakt. Rapporten skal foreligge senest med udgangen af hver kalendermåned, der følger efter kvartalet.

Administrationen har den 20. oktober 2015 modtaget ACB's 3. kvartalsrapportering. Administrationen har vurderet, at ACB's rapportering indholdsmæssigt ikke er tilfredsstillende ift. Qeqqata Kommunia's og ACB serviceaftale. Administrationen har med Borgmester derfor afholdt et møde med ACB's formand og dens direktør, og drøftet det fremtidige samarbejde.

Den 27. oktober 2015 har Administrationen modtaget en revideret kvartalsrapport, som indholdsmæssigt er acceptabelt, hvorfor rapporten tages med til økonomiudvalgets møde i november 2015.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalgets godkendelse:

-at ACB orientering om aktiviteter i 3. kvartal 2015 tages til efterretning.

Afgørelse

Taget til efterretning.

Bilag

1. Redegørelse til Qeqqata Kommunia om ACB's aktiviteter for 3. kvartal 2015_dk

Punkt 24 Orientering vedr. bilag til budget 2016 vedr. familieområdet

Journal nr. 06.01.01

Baggrund

Til. 2. behandling af budget 2016 samt overslagsårene i kommunalbestyrelsesmødet den 29. oktober 2015 blev der orienteret om at der områderne for Familie er ved at udarbejde skema vedr. oversigt over inden for konto 41 og konto 48, hhv. anbragte børn og unge samt handicappede, der skal viser hvor mange anbragte samt økonomien.

At bilagene sættes under lukket møde har grund i at der er tale om liste over anbragte børn med cpr.nr., navne og navnene på plejefamilierne. Derudover også en liste over handicappede der er anbragte i Grønland samt i Danmark.

Faktiske forhold

Områderne har i samarbejde med økonomiudvalget udarbejdet redskab til, at der hele tiden skal være overblik over økonomien samt aktiviteterne for de forskellige ordninger inden for konto 41 og konto 48.

Bilagene i regneark, der indeholder

- 1) Fane 1 giver et overblik for økonomien for konto 41 samt konto 48 for familieområdet inden set i forhold til udviklingen i fane 2 til fane 5 for Sisimiut samt Maniitsoq
- 2) Fane 2 til fane 5 er et styringsredskab for aktiviteterne inden for ordninger ved konto 41 samt konto 48. Der er ensartethed mellem Sisimiut og Maniitsoq i disse faner

Fane 2 til fane 5 kan indgå som grundlag for samarbejde om anbringelser i tilknytning til de forskellige ordninger med henblik på sparsomhed og dermed mindre ressourceforbrug mellem Sisimiut samt Maniitsoq

Indstilling

Det indstilles til familieudvalget at :

1. tage skemaerne til efterretning
2. sende skemaerne til orientering til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen

Familieudvalget behandling af sagen

Familieudvalget behandlede sagen under dens ordinære møde den 12. november 2015 og tog sagen til efterretning, samtidig kræves administrationen om at komme med tidsplan for færdiggørelse af dem der ikke har handleplaner til næste møde.

Indstilling

Det indstilles til Økonomiudvalget at tage skemaerne til efterretning

Afgørelse

Taget til efterretning.

Bilag

1. excelark vedr. oversigt over anbragte børn og unge samt handicappede i Qeqqata Kommunia.

Punkt 25 Eventuelt

Ingen tilpunktet.